Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►B

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 304/2003/EK RENDELETE

(2003. január 28.)

a veszélyes vegyi anyagok kiviteléről és behozataláról

(EGT vonatkozású szöveg)

(HL L 63., 2003.3.6., 1. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►M1	A Bizottság 1213/2003/EK rendelete (2003. július 7.)	L 169	27	2003.7.8.
►M2	A Bizottság 775/2004/EK rendelete (2004. április 26.)	L 123	27	2004.4.27.
►M3	A Bizottság 777/2006/EK rendelete (2006. május 23.)	L 136	9	2006.5.24.
►M4	A Bizottság 1376/2007/EK rendelete (2007. november 23.)	L 307	14	2007.11.24.

▼B

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 304/2003/EK RENDELETE

(2003. január 28.)

a veszélyes vegyi anyagok kiviteléről és behozataláról

(EGT vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 175. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára ([1]),

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ([2]),

a Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően,

a Szerződés 251. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően ([3]),

mivel:

(1) Az egyes veszélyes vegyi anyagok kiviteléről és behozataláról szóló, 1992. július 23-i 2455/92/EGK tanácsi rendelet ([4]) többek között egységes értesítési és információs rendszert hoz létre az olyan vegyi anyagok harmadik országokba történő kivitelére vonatkozóan, amelyeket betiltottak vagy szigorúan korlátoztak a Közösségben az emberi egészségre és környezetre gyakorolt hatásaik miatt. A rendelet kötelezően alkalmazza a nemzetközi „előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyási eljárást” („Prior Informed Consent” PIC) az Egyesült Nemzetek Környezetvédelmi Programjának (UNEP) 1989-ben módosított, a Nemzetközi kereskedelemben forgalmazott vegyi anyagokra vonatkozó információk cseréjéről szóló, londoni iránymutatásaiban (Londoni Iránymutatások) szereplő nem kötelező rendelkezések, valamint az Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezet (FAO) 1990-ben módosított Peszticidek forgalmazására és használatára vonatkozó, nemzetközi magatartási kódexe szerint.

(2) A Közösség 1998. szeptember 11-én aláírta a nemzetközi kereskedelemben forgalmazott egyes veszélyes vegyi anyagokra és peszticidekre vonatkozó, az előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyási szóló rotterdami egyezményt (PIC Egyezmény). Ezzel egyidejűleg a diplomáciai konferencia záróokmányában megállapított ideiglenes rendelkezésekről állásfoglalást fogadtak el, amellyel ideiglenes PIC eljárást hoztak létre az Egyezmény szövege alapján.

(3) Helyénvaló, hogy a Közösség eljárjon az Egyezmény szabályainak végrehajtása érdekében, beleértve – annak hatálybalépéséig – az ideiglenes PIC eljárást is, anélkül, hogy bármilyen módon csorbítaná a 2455/92/EGK rendelet alapján az importáló országok környezete és lakossága számára biztosított védelem szintjét.

(4) Ugyanezt a célkitűzést szem előtt tartva szükséges és helyénvaló bizonyos vonatkozásokban túllépni az Egyezmény rendelkezé-

([1]) HL C 126. E., 2002.5.28, 291. o.
([2]) HL C 241., 2002.7.10, 50. o.
([3]) Az Európai Parlament 2002. október 24-i véleménye (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és a 2002. december 19-i tanácsi határozat.
([4]) HL L 251., 1992.8.29, 13. o., A legutóbb a 300/2002/EK bizottsági rendelettel (HL L 52., 2002.2.22, 1. o.) módosított rendelet.

▼B

sein. Az Egyezmény 15. cikkének (4) bekezdése feljogosítja a Feleket olyan intézkedések meghozatalára, amelyek szigorúbban védik az emberi egészséget és a környezetet, mint ahogy azt az Egyezmény előírja, feltéve, hogy az ilyen intézkedések összhangban vannak az Egyezmény rendelkezéseivel, és megfelelnek a nemzetközi jognak.

(5) A Közösségnek az Egyezményben való részvételét illetően lényeges, hogy egyetlen kapcsolattartó pont működjék a Közösség valamint Titkárság és az Egyezményt aláíró többi Fél, illetve más országok között. E kapcsolattartó pont szerepét a Bizottság tölti be.

(6) Az olyan veszélyes vegyi anyagok kivitelét, amelyeket a Közösségen belül betiltottak vagy szigorúan korlátoztak, továbbra is közös kiviteli bejelentési eljárásnak kell szabályoznia. Ennek megfelelően az olyan önálló vegyi anyag vagy készítmény formájában forgalmazott veszélyes vegyi anyagokra, amelyeket növényvédő szerként, más formájú peszticidként, illetve szakmai vagy lakossági felhasználók általi felhasználásra szánt ipari vegyi anyagként a Közösség betiltott vagy szigorúan korlátozott, olyan kiviteli bejelentési szabályoknak kell vonatkozniuk, amelyek hasonlóak azokhoz a szabályokhoz, amelyeket az ilyen vegyi anyagokra akkor kell alkalmazni, ha azokat az Egyezményben meghatározott felhasználási kategóriák – azaz a peszticidek vagy az ipari felhasználású vegyi anyagok – valamelyikében betiltottak vagy szigorúan korlátoztak. Ezen kívül ugyanezek a szabályok vonatkoznak a nemzetközi PIC eljárás által szabályozott vegyi anyagokra is. Ezt a kiviteli bejelentési eljárást valamennyi harmadik országba irányuló közösségi kivitelre alkalmazni kell, függetlenül attól, az Egyezménynek részesei-e, vagy részt vesznek-e annak eljárásaiban. A tagállamok számára engedélyezni kell igazgatási díjak kiszabását, hogy ezen eljárás végrehajtásából származó költségeiket fedezni tudják.

(7) Az exportőröket és importőröket információszolgáltatásra kell kötelezni a nemzetközi kereskedelemben forgalmazott, e rendeletben szabályozott vegyi anyagok mennyiségeiről, hogy felügyelni és értékelni lehessen az itt meghatározott intézkedések hatását és hatékonyságát.

(8) A vegyi anyagok betiltásához vagy szigorú korlátozásához vezető közösségi vagy tagállami jogszabályról a Bizottság tájékoztatja az Egyezmény titkárságát e kémiai anyagoknak a PIC eljárásba való felvételét szem előtt tartva, és ezen értesítésnek azokra az esetekre kell vonatkozniuk, amelyek megfelelnek az Egyezményben meghatározott követelményeknek. Szükség esetén az értesítések alátámasztására szolgáló kiegészítő információkat kell kérni.

(9) Amennyiben a Közösség vagy tagállam jogszabályai nem indokolják az értesítést, mert nem felelnek meg a követelményeknek, a jogszabályokról szóló információkat az információcsere érdekében mindazonáltal továbbítani kell az Egyezmény titkárságához és az Egyezményben részes többi Félhez.

(10) Szükséges biztosítani azt is, hogy a Közösség határozatokat hozzon az olyan vegyi anyagoknak a Közösség területére történő behozataláról, amelyek a nemzetközi PIC eljárás hatálya alá tartoznak. E határozatok az alkalmazandó közösségi jogszabályokon alapulnak, és figyelembe veszik a tagállamok által hozott tiltó vagy szigorú korlátozó intézkedéseket. Indokolt esetben elő kell készíteni a közösségi jogszabályok módosítását.

(11) Biztosítani kell, hogy a tagállamok és exportőrök tisztában legyenek az importáló országok határozataival az olyan vegyi anyagok tekintetében, amelyekre a nemzetközi PIC eljárás vonatkozik, és hogy az exportőrök ezeket a határozatokat betartsák. Ezen kívül, hogy meg lessen akadályozni a nem kívánatos kivitelt, amelyre például azért kerülne sor, mert az importáló ország

▼B

nem adott tájékoztatást a behozatalra vonatkozó ilyen jellegű határozatokról, illetve hogy reagálni lehessen a kiviteli bejelentésekre, a Közösségen belül betiltott vagy szigorúan korlátozott olyan vegyi anyagokat, amelyek megfelelnek az Egyezmény követelményeinek, illetve amelyekre a nemzetközi ETAH eljárás vonatkozik, nem szabad kivinni az importáló érintett ország kifejezett beleegyezése nélkül, függetlenül attól, hogy a szóban forgó ország részese-e az Egyezménynek.

(12) Lényeges továbbá, hogy minden kivitt vegyi anyagnak megfelelő megengedett felhasználhatósági időtartama legyen, s így azokat hatékonyan és biztonságosan lehessen felhasználni. Különösen a peszticidek – főleg a fejlődő országokba kivitt peszticidek – tekintetében alapvető fontosságú, hogy biztosítsák a megfelelő tárolási feltételekről szóló információkat, továbbá hogy megfelelő csomagolást és megfelelő méretű tárolóedényt használjanak a fel nem használt készletek keletkezésének megakadályozása érdekében.

(13) A vegyi anyagokat tartalmazó árucikkek nem tartoznak az Egyezmény hatálya alá. Mindazonáltal helyénvalónak tűnik, hogy az olyan vegyi anyagokat tartalmazó árucikkekre, amelyek a használati vagy hulladék-ártalmatlanítási körülmények között kiszabadulhatnak, és amelyeket a Közösségben betiltottak vagy szigorúan korlátoztak az Egyezményben meghatározott egy vagy több felhasználási kategórián belül, illetve amelyek a nemzetközi PIC eljárás hatálya alá tartoznak, szintén vonatkozzanak a kiviteli bejelentési szabályok. Ezen kívül bizonyos vegyi anyagokat és meghatározott vegyi anyagokat tartalmazó árucikkeket, amelyek ugyan nem tartoznak az Egyezmény hatálya alá, de amelyekkel kapcsolatban különféle aggályok merülhetnek fel, egyáltalán nem szabad kivinni. A szigorú ellenőrzés hatálya alá tartozó vegyi anyagokra vonatkozó határozatokat a Tanácsnak minősített többséggel kell elfogadnia.

(14) Az Egyezménnyel összhangban a nemzetközi PIC eljárás hatálya alá tartozó vegyi anyagok tranzit szállításáról szóló információkat biztosítani kell az Egyezmény azon részes Felei számára, akik ezeket az információkat kérik.

(15) A csomagolásra és a címkézésre, illetve más biztonsági információkra vonatkozó közösségi szabályokat valamennyi veszélyes vegyi anyagra alkalmazni kell, ha azokat a részes Felek területére, vagy más országokba szándékoznak kivinni, kivéve, ha ezek a rendelkezések ellentétesek az említett országok bármely meghatározott követelményeivel, figyelembe véve a vonatkozó nemzetközi szabványokat.

(16) A szabályok hatékony ellenőrzésének és betartatásának biztosítása érdekében a tagállamok hatóságokat – például vámhatóságot – jelölnek ki, amelyek az e rendeletben szabályozott vegyi anyagok behozatalának és kivitelének ellenőrzéséért felelősek. A Bizottságnak és a tagállamoknak alapvető szerepet kell játszaniuk, és célzottan és összehangolt módon kell eljárniuk. A tagállamoknak jogsértések esetére megfelelő szankcióról kell gondoskodniuk.

(17) Az információcserét, a megosztott felelősséget és az együttműködési törekvéseket a Közösség és tagállamai, valamint harmadik országok között a vegyi anyagok ésszerű kezelésének biztosítása céljából elő kell mozdítani, függetlenül attól, hogy e harmadik országok részesei-e az Egyezménynek. Különösen a technikai segítségnyújtásról kell közvetlenül a Bizottságnak és a tagállamoknak gondoskodniuk a fejlődő országok és az átalakuló gazdasági rendszerű országok részére, illetve közvetetten nem kormányzati szervezetek (NGO-k) által indított projektek támogatása útján, annak érdekében, hogy ezen országokat felkészítsék az Egyezmény végrehajtására.

▼B

(18) Az eljárások hatékonysága érdekében azok működtetését rendszeresen felügyelni kell. E célból a tagállamoknak rendszeresen jelentést kell tenniük a Bizottságnak, a Bizottság pedig rendszeresen jelent az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.

(19) E rendelet végrehajtásához szükséges intézkedéseket a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök gyakorlására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 1999. június 28-i 1999/468/EK tanácsi határozattal ([1]) összhangban kell elfogadni.

(20) A fentiekre tekintettel a 2455/92/EGK rendeletet hatályon kívül kell helyezni és fel kell váltani,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Célkitűzések

(1) A rendelet célkitűzései a következők:

a) a nemzetközi kereskedelemben forgalmazott egyes veszélyes vegyi anyagokra és növényvédő szerekre vonatkozó, előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyási eljárásról szóló rotterdami egyezmény végrehajtása;

b) a veszélyes vegyi anyagok nemzetközi szállítása terén a megosztott felelősség és az együttműködési tevékenység előmozdítása az emberi egészség és a környezet potenciális károsodás elleni védelme érdekében; valamint

c) hozzájárulás ezek környezetvédelmi szempontból történő ésszerű felhasználásához.

E célokat az említett vegyi anyagok jellemzőire vonatkozó információcsere megkönnyítésével, a behozatalukra és kivitelükre vonatkozó Közösségen belüli döntéshozatali folyamatról való rendelkezéssel, valamint – a körülményektől függően – a határozatoknak a Felek és más országok részére történő megküldésével kell elérni.

(2) E rendelet célja továbbá annak biztosítása, hogy a veszélyes anyagok osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről szóló, 1967. június 27-i 67/548/EGK tanácsi irányelv ([2]), valamint a tagállamoknak a veszélyes készítmények osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseinek közelítéséről szóló, 1999. május 31-i 1999/45/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ([3]) rendelkezéseit – tekintettel az emberre és a környezetre veszélyes vegyi anyagoknak az Európai Közösség piacán való forgalomba hozatala esetén alkalmazandó osztályozására, csomagolására és címkézésére –valamennyi ilyen vegyi anyagra alkalmazzák, amikor azokat a tagállamokból más részes Felek területére vagy más országokba viszik, kivéve, ha e rendelkezések ellentétesek e Felek vagy más országok meghatározott követelményeivel.

2. cikk

Hatály

(1) Ezt a rendeletet a következőkre kell alkalmazni:

([1]) HL L 184., 1999.7.17, 23. o.
([2]) HL 196., 1967.8.16, 1. o., A legutóbb a 2001/59/EK bizottsági irányelvvel (HL L 225., 2001.8.21, 1. o.) módosított irányelv.
([3]) HL L 200., 1999.7.30, 1. o., A legutóbb a 2001/60/EK bizottsági irányelvvel (HL L 226., 2001.8.22, 5. o.) módosított irányelv.

▼B

a) bizonyos veszélyes vegyi anyagokra, amelyek a Rotterdami Egyezmény értelmében az előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyási eljárás (PIC) hatálya alá tartoznak;

b) bizonyos veszélyes vegyi anyagokra, amelyeket betiltottak vagy szigorúan korlátoztak a Közösségen vagy egy tagállamon belül, valamint

c) kivitel esetén valamennyi vegyi anyagra, azok osztályozásának, csomagolásának és címkézésének tekintetében.

(2) Ezt a rendelet nem kell alkalmazni a következőkre:

a) az egyes anyagok kábítószerek és pszichotróp anyagok tiltott előállítására való eltérítésének megakadályozására irányuló intézkedések megállapításáról szóló, 1990. december 13-i 3677/90/EGK tanácsi rendelet ([1]) által szabályozott kábítószerekre és pszichotróp anyagokra;

b) a munkavállalók és a lakosság egészségének az ionizáló sugárzásból származó veszélyekkel szembeni védelmét szolgáló alapvető biztonsági előírások megállapításáról szóló, 1996. május 13-i 96/29/Euratom tanácsi irányelv ([2]) által sza bályozott radioaktív anyagokra és vegyületekre;

c) a hulladékokról szóló, 1975. július 15-i 75/442/EGK tanácsi irányelv ([3]) és a veszélyes hulladékokról szóló, 1991. december 12-i 91/689/EGK tanácsi irányelv ([4]) által szabályozott hulladékokra;

d) a kettős felhasználású termékek és technológia kivitelére vonatkozó közösségi ellenőrzési rendszer kialakításáról szóló, 2000. június 22-i 1334/2000/EK tanácsi rendeletben ([5]) szabályozott vegyi fegyverekre;

e) az élelmiszerek hatósági ellenőrzéséről szóló, 1989. június 14-i 89/397/EGK tanácsi irányelv ([6]) által szabályozott élelmiszerekre és élelmiszer-adalékanyagokra;

f) az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ([7]) által szabályozott takarmányokra, beleértve az adalékokat is, feldolgozott, részben feldolgozott vagy feldolgozatlan állapotban, állatok szájon át történő táplálására;

g) a géntechnológiával módosított szervezetek környezetbe történő szándékos kibocsátásáról és a 90/220/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2001. március 12-i 2001/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ([8]) által szabályozott géntechnológiával módosított szervezetekre;

h) a 3. cikk (4) bekezdésének b) pontja által szabályozott mértéket kivéve az emberi felhasználásra szánt gyógyszerek közösségi kódexéről szóló, 2001. november 6-i 2001/83/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ([9]), valamint az állatgyógyászati készítmények

([1]) HL L 357., 1990.12.20., 1. o., A legutóbb a 1232/2002/EK bizottsági rendelettel (HL L 180., 2002.7.10, 5. o.) módosított rendelet.
([2]) HL L 159., 1996.6.29, 1. o.
([3]) HL L 194., 1975.7.25, 39. o., A legutóbb a 96/350/EK bizottsági határozattal (HL L 135., 1996.6.6, 32. o.) módosított irányelv.
([4]) HL L 377., 1991.12.31., 20. o., A legutóbb a 94/31/EK tanácsi irányelvvel (HL L 168., 1994.7.2, 28. o.) módosított irányelv.
([5]) HL L 159., 2000.6.30, 1. o., A legutóbb a 880/2002/EK tanácsi rendelettel (HL L 139., 2002.5.29, 7. o.) módosított rendelet.
([6]) HL L 186., 1989.6.30, 23. o., A legutóbb a 93/99/EGK tanácsi irányelvvel (HL L 290., 1993.11.24., 14. o.) módosított irányelv.
([7]) HL L 31., 2002.2.1, 1. o.
([8]) HL L 106., 2001.4.17, 1. o., A legutóbb a 2002/811/EK tanácsi határozattal (HL L 280., 2002.10.18., 27. o.) módosított irányelv.
([9]) HL L 311., 2001.11.28., 67. o.

▼B

közösségi kódexéről szóló, 2001. november 6-i 2001/82/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ([1]) által szabályozott törzskönyvezett gyógyszerkészítményekre és állatgyógyászati készítményekre;

i) az egészséget, és a környezetet valószínűleg nem befolyásoló, de 10 kg-nál semmiképpen sem nagyobb mennyiségű vegyi anyagokra, feltéve, hogy azokat kutatási vagy elemzési céllal hozzák be.

3. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

(1) „vegyi anyag”: a 67/548/EGK irányelvben meghatározott, önmagában vagy valamely készítményben található anyag, illetve mesterséges vagy természetes úton előállított készítmény, élő szervezetek kivételével. Két kategóriát tartalmaz: peszticidek, beleértve a súlyosan veszélyes peszticid készítményeket is, és ipari vegyi anyagok;

(2) „készítmény”: két vagy több vegyi anyagból készített keverék vagy oldat, ha a készítmény az 1999/45/EK irányelv meghatározása szerint a közösségi jogszabályok értelmében a szóban forgó vegyi anyagok bármelyikének jelenléte miatt kötelezően címkézendő;

(3) „áru”: késztermék, amely olyan vegyi anyagot tartalmaz, amelynek a használatát a Közösség jogszabályai a szóban forgó termékben tiltják, vagy súlyosan korlátozzák;

(4) „peszticidek”: az alábbi két alkategória valamelyikébe tartozó vegyi anyagok:

a) növényvédő szerként használt peszticidek, a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló, 1991. július 15-i 91/414/EGK tanácsi irányelvnek ([2]) megfelelően;

b) egyéb peszticidek, azaz a biocid termékek forgalomba hozataláról szóló, 1998. február 16-i 98/8/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ([3]) hatálya alá tartozó biocid termékek, illetve a 2001/82/EK és a 2001/83/EK irányelv hatálya alá tartozó fertőtlenítőszerek, rovarölőszerek és parazitairtó szerek;

(5) „ipari vegyi anyagok”: az alábbi két alkategória egyikébe tartozó vegyi anyagok:

a) szakmai felhasználásra szánt vegyi anyagok;

b) lakossági felhasználásra szánt vegyi anyagok;

(6) „kivitel esetén bejelentési kötelezettség alá tartozó vegyi anyagok”: minden olyan vegyi anyag, amelyet a Közösségen belül egy vagy több kategóriában vagy alkategóriában betiltottak vagy szigorúan korlátoztak, továbbá minden olyan vegyi anyag, amelyre a I. melléklet 1. részében felsorolt PIC eljárást kell alkalmazni;

(7) „PIC-bejelentés követelményeinek megfelelő vegyi anyag”: minden olyan vegyi anyag, amelyet a Közösségen vagy egy tagállamon belül egy vagy több kategóriában betiltottak vagy szigorúan korlátoztak. A Közösségen belül egy vagy több kategóriában betiltott vagy szigorúan korlátozott vegyi anyagok jegyzéke a I. melléklet 2. részében található;

(8) „PIC eljáráshoz kötött vegyi anyag”: az Egyezmény III. mellékletében, illetve annak hatálybalépése előtt az ideiglenes PIC eljá-

([1]) HL L 311., 2001.11.28., 1. o.
([2]) HL L 230., 1991.8.19, 1. o., A legutóbb a 2002/81/EK bizottsági irányelvvel (HL L 276., 2002.10.12., 28. o.) módosított irányelv.
([3]) HL L 123., 1998.4.24, 1. o.

▼B

rásban felsorolt bármely vegyi anyag. E vegyi anyagok jegyzéke e rendelet I. mellékletének 3. részében található;

(9) „betiltott vegyi anyag”:

a) olyan vegyi anyag, amelynek egy vagy több kategórián vagy alkategórián belüli valamennyi felhasználását a Közösség az emberi egészség vagy a környezet védelme érdekében közvetlenül alkalmazandó jogszabállyal betiltotta; illetve

b) olyan vegyi anyag, amelynek első felhasználására vonatkozó jóváhagyását elutasították, vagy amelyet az ipar a közösségi piacról, illetve valamely értesítési, regisztrációs vagy jóváhagyási eljárásban való további vizsgálatból visszavont, és bizonyíték van arra, hogy a szóban forgó vegyi anyaggal kapcsolatban az emberi egészség vagy a környezet szempontjából aggályok merülhetnek fel;

(10) „szigorúan korlátozott vegyi anyag”:

a) olyan vegyi anyag, amelynek csaknem minden felhasználását egy vagy több kategóriában vagy alkategóriában közvetlenül alkalmazandó jogszabállyal az emberi egészség vagy a környezet védelme érdekében betiltották, de amelynek bizonyos felhasználásai továbbra is megengedettek, illetve

b) olyan vegyi anyag, amelynek jóváhagyását csaknem minden felhasználása tekintetében elutasították, vagy amelyet az ipar a közösségi piacról, illetve valamely értesítési, regisztrációs vagy jóváhagyási eljárásban való további vizsgálatból visszavont, és bizonyíték van arra, hogy a szóban forgó vegyi anyaggal kapcsolatban az emberi egészség vagy a környezet szempontjából aggályok merülhetnek fel;

(11) „valamely tagállam által betiltott vagy szigorúan korlátozott vegyi anyag”: olyan vegyi anyag, amelyet valamely tagállam nemzeti jogszabállyal betiltott vagy szigorúan korlátozott;

(12) „közvetlenül alkalmazandó jogszabály”: olyan jogalkotási aktus, amelynek célja valamely vegyi anyag betiltása vagy szigorú korlátozása;

(13) „Egyezmény”: a nemzetközi kereskedelemben forgalmazott egyes veszélyes vegyi anyagokra és növényvédő szerekre vonatkozó, a helyzet ismeretében történő előzetes egyetértési eljárásról szóló, 1998. szeptember 10-i Rotterdami Egyezmény;

(14) „PIC eljárás”: az Egyezmény által kialakított, a helyzet ismeretében történő előzetes egyetértési eljárás;

(15) „kifejezetten veszélyes peszticid készítmény”: peszticid felhasználásra készített vegyi anyag, amely a használati körülmények mellett egyszeri vagy többszöri expozíciót követően rövid időn belül súlyos egészségi vagy környezeti hatásokat idéz elő;

(16) „kivitel”:

a) a Szerződés 23. cikke (2) bekezdése feltételeinek megfelelő vegyi anyag végleges vagy ideiglenes kivitele;

b) az a) alpontban említett feltételeknek nem megfelelő, nem árutovábbítási eljárásnak minősülő vámeljárás alá vont vegyi anyag újbóli kivitele;

(17) „behozatal”: olyan vegyi anyag fizikai beléptetése a közösségi vámterületre, amelyet nem árutovábbítási eljárásnak minősülő vámeljárás alá vontak;

(18) „exportőr”: bármely természetes vagy jogi személy, akinek nevében kiviteli nyilatkozatot tesznek, vagyis az a személy, aki a nyilatkozat elfogadásakor szerződéses viszonyban áll valamely részes Fél vagy más ország területén működő címzettel, és aki a

▼B

vegyi anyagnak a Közösség vámterületéről történő kiküldéséről határozni jogosult. Amennyiben nem kötöttek kiviteli szerződést, vagy ha a szerződést kötő Fél nem a saját nevében jár el, a vegyi anyagnak a Közösség vámterületéről való kiküldésével kapcsolatos határozathozatali hatáskör a döntő;

(19) „importőr”: bármely természetes vagy jogi személy, aki a Közösség vámterületére történő behozatal időpontjában a vegyi anyag címzettje;

(20) „az Egyezményben részes Fél”: olyan állam vagy regionális gazdasági integrációs szervezet, amely magára nézve kötelezőnek ismeri el az Egyezményt, és amelyre nézve az Egyezmény hatályos;

(21) „Fél”:

a) az Egyezményben részes Fél;

b) bármely ország, amely nem erősítette meg ugyan az Egyezményt, de részt vesz az PIC eljárásban a Felek Konferenciája által megállapított időszakban;

c) az Egyezmény hatálybalépését megelőzően bármely ország, amely részt vesz az ideiglenes rendelkezésekről szóló, 1998. szeptember 11-én Rotterdamban elfogadott állásfoglalással létrehozott ideiglenes PIC eljárásban;

(22) „más ország”: bármely ország a 21. pont szerinti Felek kivételével;

(23) „a Felek Konferenciája”: az Egyezmény végrehajtásához kapcsolódó bizonyos funkciók végrehajtására az Egyezmény 18. cikke értelmében létrehozott testület;

(24) „Vegyi Anyagok Vizsgálati Bizottsága”: a Felek Konferenciája által az Egyezmény 18. cikkének (6) bekezdése szerint létrehozott kisegítő testület, vagy az Egyezmény hatálybalépését megelőzően az ideiglenes rendelkezésekről szóló állásfoglalással létrehozott ideiglenes Vegyi Anyagok Vizsgálati Bizottsága;

(25) „a Titkárság”: az Egyezmény Titkársága, illetve annak hatálybalépését megelőzően az ideiglenes rendelkezésekről szóló állásfoglalással létrehozott ideiglenes Titkárság;

(26) „határozati útmutató”: a Vegyi Anyagok Vizsgálati Bizottsága által készített, a PIC eljárás hatálya alá eső vegyi anyagokra vonatkozó műszaki dokumentum.

4. cikk

Kijelölt nemzeti hatóságok

Minden tagállam kijelöli azt a hatóságot vagy azokat a hatóságokat (a továbbiakban: a kijelölt nemzeti hatóság, illetve kijelölt nemzeti hatóságok), amelyek eljárnak e rendeletben előírt igazgatási funkciók végrehajtása érdekében.

E rendelet hatálybalépését követő legkésőbb három hónappal tájékoztatják a Bizottságot a nemzeti hatóságok kijelöléséről.

5. cikk

A Közösség részvétele az Egyezményben

A Közösség részvétele az Egyezményben a Bizottság és a tagállamok közös felelőssége, különösen a technikai segítségnyújtás, az információcsere és a viták rendezésével, a kisegítő testületekben való részvétellel és a szavazással kapcsolatos ügyek tekintetében.

Ami a Közösségnek az Egyezményben való részvételét illeti, az Egyezménynek a PIC eljárással és a kiviteli bejelentéssel összefüggő igazga-

▼B

tási funkciói szempontjából a Bizottság közös kijelölt hatóságként jár el valamennyi kijelölt nemzeti hatóság nevében, szorosan együttműködve és konzultálva a tagállamok kijelölt nemzeti hatóságaival.

A Bizottság – különösen a 7. cikknek megfelelően – felelős a közösségi kiviteli bejelentéseknek a Felekhez és más országokhoz történő eljuttatásáért, a 10. cikknek megfelelően a közvetlenül alkalmazandó jogszabályokról szóló értesítéseknek a Titkárság részére történő megküldéséért, a 11. cikknek megfelelően PIC értesítést nem igénylő egyéb közvetlenül alkalmazandó jogszabályokról szóló információk továbbításáért, valamint nagyobb általánosságban a Titkárságtól érkező információk átvételéért. A Bizottság továbbítja a Titkárság felé azokat a válaszokat is, amelyeket a 12. cikknek megfelelően a Közösség a PIC eljáráshoz kötött vegyi anyagok behozatalára adott.

A Bizottság mindezeken kívül összehangolja az Egyezménnyel, a Felek Konferenciájának előkészítésével, a Vegyi Anyagok Vizsgálati Bizottsága és más kisegítő testületekkel kapcsolatos valamennyi műszaki kérdéshez való közösségi hozzájárulást. Adott esetben létrehozzák a tagállamok előadóinak hálózatát a műszaki dokumentumok, például a határozati útmutató elkészítésére.

A Bizottság és a tagállamok megteszik a szükséges kezdeményezéseket annak érdekében, hogy az Egyezményt végrehajtó különböző testületekben a Közösség megfelelően képviselve legyen.

6. cikk

Kivitel esetén bejelentési kötelezettség alá tartozó, PIC-bejelentés követelményeinek megfelelő és a PIC eljáráshoz kötött vegyi anyagok

(1) E rendeletnek a kiviteli bejelentésre, PIC bejelentésre és az PIC eljárásra vonatkozó rendelkezései által szabályozott vegyi anyagok jegyzéke az I. mellékletben található.

(2) Az I. mellékletben felsorolt vegyi anyagok az említett melléklet 1., 2. és 3. részében meghatározott három vegyi anyagcsoport közül egy vagy több csoportba sorolhatók.

Az 1. részben felsorolt vegyi anyagok a 7. cikkben megállapított kiviteli bejelentés hatálya alá tartoznak, részletes információkkal az anyag megnevezéséről, a korlátozás alatt álló felhasználási kategóriáról, illetve alkategóriáról, a korlátozás típusáról és – adott esetben – további információkkal, különösen a kiviteli bejelentés követelményei alóli mentességekről.

A 2. részben felsorolt vegyi anyagok, azon kívül, hogy a 7. cikk szerinti kiviteli bejelentési eljárás hatálya alá tartoznak, a 10.cikk- ben meghatározott PIC bejelentési eljárást is igénylik, részletes információkkal az anyag megnevezéséről és a felhasználási kategóriáról.

A 3. részben felsorolt vegyi anyagok a PIC eljárás hatálya alá tartoznak a megadott felhasználási kategóriával és adott esetben további információkkal, különösen a kiviteli bejelentésre vonatkozó követelményekre vonatkozóan.

(3) A listákat elektronikus úton kell hozzáférhetővé tenni a lakosság részére.

7. cikk

A Felekhez és más országokhoz továbbított kiviteli bejelentések

(1) Amennyiben valamely exportőr a Közösségből valamely Fél vagy más ország területére az I. melléklet 1. részében felsorolt vegyi anyagot először visz ki azt követően, hogy e rendeletnek a rendelkezései adott vegyi anyagra nézve hatályba léptek, az exportőr legalább 30 nappal a

▼B

vegyi anyag kivitelének esedékes napját megelőzően értesíti annak a tagállamnak a kijelölt nemzeti hatóságát, ahol a szóban forgó exportőrt bejegyezték. Az exportőr ezt követően minden naptári évben a vegyi anyag kivitelét megelőzően legalább 15 nappal értesíti a kijelölt nemzeti hatóságot a vegyi anyag első kiviteléről. Az értesítésnek meg kell felelnie a III. mellékletben megfogalmazott követelményeknek.

A kijelölt nemzeti hatóság ellenőrzi, hogy a tájékoztatás megfelel-e a III. mellékletnek, és azonnal továbbítja a Bizottsághoz az exportőrtől kapott értesítést.

A Bizottság meghozza a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy az importáló Fél vagy más ország illetékes hatóságai a vegyi anyag első kilátásba helyezett kivitelét megelőzően legalább 15 nappal, illetve az azt követő naptári évek során a vegyi anyag adott naptári évben végzett első kivitelét megelőzően megkapják az értesítést. Ezt az eljárást az importáló Fél vagy más ország területén a vegyi anyag várható felhasználásától függetlenül alkalmazni kell.

A Bizottságnál minden kiviteli bejelentést adatbázisban rögzítenek, és az érintett vegyi anyagok, valamint az importáló Felek és más országok naprakész listáját minden naptári évre vonatkozóan a nyilvánosság rendelkezésére bocsátják, illetve adott esetben továbbítják a tagállamok kijelölt nemzeti hatóságai részére.

(2) Amennyiben a Bizottság az importáló Féltől vagy más országtól az értesítés kiküldésétől számított 30 napon belül nem kapja meg az első olyan kiviteli bejelentés kézhezvételének igazolását, amelyre azután került sor, hogy a vegyi anyagot felvették az I. melléklet 1. részébe, a Bizottság második értesítést küld. A Bizottság megfelelő intézkedéseket tesz annak biztosítására, hogy az importáló Fél vagy más ország megfelelő hatósága a második értesítést kézhez kapja.

(3) Az (1) bekezdés rendelkezéseinek megfelelő új kiviteli bejelentést küldenek arról a kivitelről, amelyre a kérdéses anyagok forgalomba hozatalára, használatára vagy címkézésére vonatkozó közösségi jogszabályok változását követően kerül sor, illetve valahányszor a kérdéses készítmény összetétele oly módon változik, hogy ennek következtében a készítmény címkézése is módosul. Az új bejelentés megfelel a III. mellékletben meghatározott előírásoknak, és abban feltüntetik, hogy az egy előző bejelentés módosítása.

(4) Amennyiben vegyi anyag kivitele szükséghelyzethez kapcsolódik, amelyben bármely késedelem a lakosság egészségét vagy a környezetet veszélyeztetheti az importáló Fél vagy más ország területén, a fentiekben említett rendelkezésektől a kivitelt végző tagállam kijelölt nemzeti hatóságának belátása szerint, a Bizottsággal folytatott konzultációt követően részben vagy egészben el lehet tekinteni.

(5) Az (1), (2) és (3) bekezdésekben meghatározott kötelezettségek akkor szűnnek meg, amikor

a) a vegyi anyagból PIC eljáráshoz kötött vegyi anyag lett;

b) az Egyezményben részes, importáló ország az Egyezmény 10. cikke (2) bekezdésének megfelelően választ adott a Titkárság részére arra, hogy az hozzájárul-e a vegyi anyag behozatalához; valamint

c) a Bizottság ezt a tájékoztatást a Titkárságtól megkapta, és továbbította azt a tagállamok felé.

Ez a szabály nem alkalmazandó abban az esetben, ha az Egyezményt aláíró, importáló ország, például a behozatali határozatban vagy más módon kifejezetten előírja a kivitelt végző Felek számára a kiviteli bejelentések folyamatos küldését.

Az (1), (2) és (3) bekezdésben meghatározott kötelezettségek megszűnnek abban az esetben is, ha

▼B

i) az importáló Fél vagy más ország illetékes hatósága eltekintett az értesítésére vonatkozó követelménytől a vegyi anyag kivitelét megelőzően; továbbá

ii) a Bizottság megkapta a Titkárságtól vagy az importáló Fél vagy más ország illetékes hatóságától a tájékoztatást, azt továbbította a tagállamokhoz, és az Interneten hozzáférhetővé tette.

(6) A Bizottság, a tagállamok illetékes kijelölt nemzeti hatóságai és az exportőrök kérés esetén az importáló Felek és más országok részére biztosítják a kivitt vegyi anyagokra vonatkozó további rendelkezésre álló információkat.

(7) A tagállamok olyan rendszereket alakíthatnak ki, amelyek az exportőrt igazgatási díjak megfizetésére kötelezik minden kiviteli bejelentés után, az e cikkhez kapcsolódó eljárások végrehajtása során felmerült költségeiknek megfelelően.

8. cikk

A Felektől és más országoktól kapott kiviteli bejelentések

(1) A Bizottsághoz valamely Fél vagy valamely másik ország kijelölt hatóságától érkezett kiviteli bejelentéseket, amelyek olyan vegyi anyagnak a Közösség területére való kivitelére vonatkoznak, amelynek gyártása, használata, kezelése, fogyasztása, szállítása, illetve értékesítése a szóban forgó Fél vagy más ország jogszabályainak megfelelően tilalom vagy szigorú korlátozás alá esik, a Bizottság által fenntartott adatbázis segítségével elektronikus úton hozzáférhetővé teszik.

A Bizottság visszaigazolja azon első kiviteli bejelentéseknek a kézhezvételét, amelyeket az egyes Felek vagy más országok valamennyi vegyi anyagról megküldenek.

Az említett behozatalt fogadó tagállam kijelölt nemzeti hatósága részére megküldik a kapott értesítések másolatát az összes rendelkezésre álló információval együtt. Kérésre más tagállam is kaphat másolatot.

(2) Amennyiben a tagállamok kijelölt nemzeti hatóságai a Felek kijelölt nemzeti hatóságaitól vagy más országok illetékes hatóságaitól akár közvetlenül, akár közvetetten kiviteli bejelentéseket kapnak, az összes rendelkezésre álló információval együtt azonnal továbbítják ezeket az értesítéseket a Bizottsághoz.

9. cikk

Tájékoztatás a vegyi anyagok kereskedelméről

(1) Az I. mellékletben felsorolt vegyi anyagok valamennyi exportőre minden év első negyedévében tájékoztatja tagállamának kijelölt nemzeti hatóságát az egyes Felek vagy más országok részére az előző év során (vegyi anyagként vagy készítmény formájában) szállított vegyi anyag mennyiségeiről. Ezt a tájékoztatást minden olyan importőr nevének és címének felsorolásával együtt kell megadni, akik részére a szóban forgó időszak alatt szállítást végeztek.

A Közösségen belül működő valamennyi importőr ugyanilyen tájékoztatást biztosít a Közösség területére behozott mennyiségekről.

(2) A Bizottság vagy a kijelölt nemzeti hatóság kérésére az exportőr vagy az importőr biztosítja a vegyi anyagokra vonatkozó, és e rendelet végrehajtásához szükséges további információkat.

(3) A tagállamok a Bizottság részére minden évben a IV. mellékletnek megfelelően összesített információkat szolgáltatnak. A Bizottság ezeket az információkat közösségi szinten összesíti, és a nem bizalmas jellegű információkat adatbázisában a lakosság számára Interneten hozzáférhetővé teszi.

▼B

10. cikk

Részvétel az Egyezmény szerint betiltott vagy szigorúan korlátozott vegyi anyagokról szóló értesítésben

(1) A Bizottság írásban értesíti a Titkárságot azokról a vegyi anyagokról, amelyek PIC értesítést igényelnek, kivéve, ha a rendelet hatálybalépését megelőzően ezt már megtette.

(2) Amennyiben további vegyi anyagok igényelnek PIC bejelentést, és kerülnek felvételre az I. melléklet 2. részébe, a Bizottság értesíti erről a Titkárságot. A bejelentést a vegyi anyag betiltásáról vagy szigorú korlátozásáról szóló vonatkozó közvetlenül alkalmazandó közösségi jogszabály elfogadását követően a lehető legrövidebb időn belül, de legfeljebb a közvetlenül alkalmazandó jogszabály alkalmazásának kötelező válásától számított 90 napon belül elküldik.

A bejelentésben fel kell tüntetni a II. melléklet előírásainak megfelelő valamennyi vonatkozó információt.

(3) A bejelentési prioritások meghatározása során a Bizottság figyelembe veszi, hogy a vegyi anyag szerepel-e az I. melléklet 3. részében található jegyzékben, valamint a II. mellékletben meghatározott információs követelmények teljesíthetőségét és a vegyi anyag által előidézett kockázatok súlyosságát, különösen a fejlődő országok tekintetében.

Abban az esetben, ha valamely vegyi anyag PIC bejelentést igényel, de az információk nem megfelelők a II. melléklet követelményeinek teljesítéséhez, az exportőrök, illetve importőrök a Bizottság kérésére biztosítják a rendelkezésükre álló összes vonatkozó információt, beleértve a vegyi anyagok ellenőrzésére szolgáló más nemzeti vagy nemzetközi programoktól származó információkat is.

(4) Abban az esetben, ha az (1) vagy (2) bekezdés értelmében bejelentett valamely végleges szabályozó intézkedést módosítottak, a Bizottság az új közvetlenül alkalmazandó jogszabály elfogadását követően a lehető legrövidebb időn belül, de legfeljebb az új közvetlenül alkalmazandó jogszabály alkalmazásának kötelező válásától számított 60 napon belül értesíti erről a Titkárságot.

A Bizottság biztosítja az összes olyan vonatkozó információt, amely nem állt rendelkezésre akkor, amikor az (1) vagy a (2) bekezdésnek megfelelően az első értesítésre sor került.

(5) A Bizottság bármely Fél vagy a Titkárság kérésére a lehetőségek szerint további információkat szolgáltat a vegyi anyagról vagy a jogszabályról. A tagállamok kérésre a Bizottság részére az infor mációk összeállításához szükség szerint segítséget nyújtanak.

(6) A Bizottság azonnal továbbítja a tagállamok felé mindazokat az információkat, amelyeket a Titkárságtól kap a más Felek által betiltottként vagy szigorúan korlátozottként bejelentett vegyi anyagokról.

A Bizottság a tagállamokkal szorosan együttműködve értékeli annak szükségességét, hogy közösségi szintű intézkedéseket javasoljon az emberi egészségre és a környezetre nézve elfogadhatatlan kockázatok megelőzésére a Közösségen belül.

(7) Olyan esetekben, amikor valamely tagállam a vonatkozó közösségi jogszabállyal összhangban nemzeti jogszabályokat hoz valamely vegyi anyag betiltására vagy szigorú korlátozására, biztosítja a Bizottság számára a vonatkozó információkat. A Bizottság ezeket az információkat a tagállamok rendelkezésére bocsátja. A tagállamok négy héten belül a Bizottság és a nemzeti jogszabályt bejelentő tagállam felé megjegyzéseket tehetnek az esetleges PIC bejelentésre vonatkozóan, beleértve különösen a vegyi anyaggal kapcsolatos nemzeti jogi álláspontjukra vonatkozó információkat. A megjegyzések mérlegelését követően a bejelentő tagállam tájékoztatja a Bizottságot, hogy a Bizottság

— értesítse-e a Titkárságot e cikknek megfelelően, illetve

▼B

— szolgáltasson-e információkat a Titkárság részére a 11. cikknek megfelelően.

11. cikk

PIC bejelentést nem igénylő betiltott vagy szigorúan korlátozott vegyi anyagokról a Titkárság részére biztosítandó információk

Abban az esetben, ha valamely vegyi anyag csak az I. melléklet 1. részében szerepel, illetve a 10. cikk (7) bekezdésének második francia bekezdése alapján valamely tagállamtól kapott tájékoztatás átvételét követően, a Bizottság a Titkárság részére információt szolgáltat a vonatkozó jogszabályról, hogy ezt az információt az Egyezményben részes más Felek között terjeszteni lehessen.

12. cikk

Vegyi anyagok behozatalával kapcsolatos kötelezettségek

(1) A Bizottság azonnal továbbítja a tagállamok felé a Titkárságtól kapott határozati útmutatókat. A Bizottság végleges vagy ideiglenes behozatali válasz formájában behozatali határozatot hoz a Közösség nevében az érintett vegyi anyagnak a Közösség területére történő jövőbeni behozatalára vonatkozóan: erre a meglévő közösségi jogszabályoknak és a 24. cikk (2) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően kerül sor. Ezt követően a Bizottság a határozatot a lehető legrövidebb időn belül, de a határozati útmutató Titkárság által történt megküldését követő legfeljebb kilenc hónapon belül közli a Titkársággal.

Amennyiben bármely vegyi anyagra a közösségi jogszabályok értelmében további vagy módosított korlátozások vonatkoznak, a Bizottság a behozatali határozatot az említett eljárásnak megfelelően felülvizsgálja, és erről tájékoztatja a Titkárságot.

(2) Egy vagy több tagállam jogszabályai által tiltott vagy szigorúan korlátozott vegyi anyag esetén a Bizottság az érintett tagállam(ok) írásos kérésére figyelembe veszi ezen információt a behozatali határozatában.

(3) Az (1) bekezdés szerinti behozatali határozat a határozati útmutatóban a vegyi anyagra megadott kategóriához vagy kategóriákhoz kapcsolódik.

(4) A Bizottság, amikor tájékoztatja a Titkárságot a behozatali határozatról, megjelöli azt a jogszabályi vagy igazgatási intézkedést, amelyen a határozat alapul.

(5) A Közösségen belül minden kijelölt nemzeti hatóság az (1) bekezdés szerinti behozatali határozatokat saját hatáskörében jogszabályi vagy igazgatási intézkedéseinek megfelelően hozzáférhetővé teszi az érintettek számára.

(6) A Bizottság adott esetben a tagállamokkal szorosan együttműködve értékeli annak szükségességét, hogy közösségi szinten intézkedéseket javasoljon az emberi egészségre és a környezetre nézve elfogadhatatlan kockázatok megelőzésére a Közösségen belül, figyelembe véve a határozati útmutatóban szereplő információkat.

13. cikk

Vegyi anyagok kivitelével kapcsolatos egyéb kötelezettségek a kiviteli bejelentési követelményeken kívül

(1) A Bizottság a tagállamok és az európai ipari szövetségek részére körlevelek formájában vagy más módon azonnal továbbítja a Titkárságtól kapott információkat a PIC eljáráshoz kötött vegyi anyagokról, valamint az importáló Felek határozatairól az ezekre a vegyi anyagokra vonatkozó behozatali feltételekkel kapcsolatban. Azonnal továbbítja

▼B

továbbá a tagállamokhoz az olyan esetekre vonatkozó információkat, amikor a válaszadást elmulasztották. A Bizottság a behozatali határozatokra vonatkozó összes információt megőrzi az adatbázisában, amely adatbázis az Interneten nyilvánosan elérhető, továbbá kérésre mindenki számára információt szolgáltat.

(2) A Bizottság az I. mellékletben felsorolt vegyi anyagokat az Európai Közösség Kombinált Nómenklatúrája szerint osztályozza. Ezeket a besorolásokat szükség szerint felülvizsgálják figyelembe véve a Vámigazgatások Világszervezet által a Harmonizált Rendszer nómenklatúrában az érintett vegyi anyagok tekintetében végrehajtott változtatásokat.

(3) Az egyes tagállamok a Bizottság által az (1) bekezdés értelmében továbbított válaszokat közlik saját joghatóságukon belül az érintettekkel.

(4) Az exportőrök az egyes behozatali válaszokban foglalt határozatoknak legkésőbb hat hónappal azt követően tesznek eleget, hogy a Titkárság az (1) bekezdés értelmében először tájékoztatta a válaszról a Bizottságot.

(5) A Bizottság és a tagállamok kérésre és a körülményektől függően tájékoztatják és segítik az importáló Feleket, hogy további információkat szerezzenek be, amelyek segítik őket a Titkárság részére történő válaszadásban valamely vegyi anyag behozatalával kapcsolatosan.

(6) Az I. melléklet 2. és 3. részében felsorolt vegyi anyagok nem vihetők ki, kivéve:

a) ha az exportőr a kijelölt nemzeti hatóságán és az importáló Fél kijelölt nemzeti hatóságán, illetve a behozatalt végző valamely más ország megfelelő hatóságán keresztül kifejezett jóváhagyást kér és kap a behozatalhoz; illetve

b) az I. melléklet 3. részében felsorolt vegyi anyagok esetében a Titkárság által az (1) bekezdésnek megfelelően kiadott legújabb körlevélben jelzik, hogy az importáló Fél a behozatalhoz hozzájárult.

(7) A vegyi anyagok nem vihetők ki a lejárati idejüket megelőző hat hónapon belül, ha ilyen lejárati időpont létezik, vagy az a gyártás dátumából kikövetkeztethető, kivéve azt az esetet, ha a vegyi anyag tulajdonságai ezt gyakorlatban lehetetlenné teszik. Az exportőrök különösen a peszticidek esetében biztosítják, hogy a peszticid tartályok mérete és csomagolása optimális legyen, ily módon csökkentve a fel nem használt készletek keletkezésének kockázatát.

(8) Peszticidek kivitele esetén az exportőrök biztosítják, hogy a címke pontos és részletes információkat tartalmaz az importáló Fél vagy más ország éghajlati viszonyai közötti tárolási körülményekről és tárolási stabilitásról. Biztosítják továbbá, hogy a kivitt peszticidek megfelelnek a Közösség jogszabályai által megállapított tisztasági előírásoknak.

14. cikk

Bizonyos vegyi anyagok és vegyi anyagokat tartalmazó áruk kivitelének ellenőrzése

(1) Az I. melléklet 2. és 3. részében felsorolt vegyi anyagokat el nem reagált formában tartalmazó árukra a 7. cikkben meghatározott kiviteli bejelentési eljárás vonatkozik.

(2) Nem vihetők ki az V. mellékletben felsorolt olyan vegyi anyagok és áruk, amelyek használata az emberi egészség vagy a környezet védelme érdekében a Közösségen belül tilos.

▼B

15. cikk

A tranzitforgalomra vonatkozó tájékoztatás

(1) A VI. melléklet tartalmazza az Egyezményben részes azon Felek jegyzékét, amelyek az Egyezményben részes Felek által a Titkárságon keresztül kért tájékoztatással együtt tájékoztatást kértek az PIC eljáráshoz kötött vegyi anyagok tranzitforgalomról is.

(2) Amennyiben az I. melléklet 3. részében felsorolt valamely vegyi anyagot a VI. mellékletben felsorolt, az Egyezményben részes valamely Fél területén keresztül szállítanak, az exportőr, amennyire ez lehetséges, a telephelye szerinti tagállam kijelölt nemzeti hatósága részére a VI. mellékletnek megfelelően legkésőbb 30 nappal az első tranzitforgalom lebonyolítását megelőzően, illetve azt követően az egyes tranzitforgalmat megelőzően legkésőbb nyolc nappal biztosítja az Egyezményben részes Fél által kért információkat.

(3) A tagállam kijelölt nemzeti hatósága a Bizottsághoz továbbítja az exportőrtől a (2) bekezdés értelmében kapott információkat az esetlegesen rendelkezésre álló további információkkal együtt.

(4) A Bizottság a (3) bekezdés szerint kapott információkat az esetlegesen rendelkezésre álló további információval együtt az első tranzitforgalmat megelőzően legkésőbb 15 nappal, illetve az azt követő tranzitforgalmat megelőzően továbbítja azoknak az Egyezményben részes Felek kijelölt nemzeti hatóságaihoz, amelyek ilyen információkat kértek.

16. cikk

A kivitt vegyi anyagokhoz mellékelendő információk

(1) A kivitelre szánt vegyi anyagokra a 67/548/EGK irányelv, a 1999/45/EK irányelv, a 91/414/EGK irányelv és a 98/8/EK irányelv, vagy bármely más meghatározott közösségi jogszabály által, vagy annak megfelelően megállapított, a csomagolásra és címkézésre vonatkozó intézkedéseket kell alkalmazni. Ez a kötelezettség nem sérti a behozatalt végző Fél vagy más ország vonatkozó nemzetközi szabványokat figyelembe vevő egyetlen konkrét előírását sem.

(2) Adott esetben az (1) bekezdésben említett vagy az I. mellékletben felsorolt vegyi anyagok lejártának és gyártásának dátumát fel kell tüntetni a címkén, illetve szükség esetén ezeket a lejárati dátumokat a különböző éghajlati övezetekre külön-külön biztosítani kell.

(3) Kivitel esetén az (1) bekezdésben említett vegyi anyagokhoz a 91/155/EGK ([1]) bizottsági irányelvnek megfelelő biztonsági adatlapot mellékelnek. Az exportőr ezt a biztonsági adatlapot megküldi valamennyi importőr részére.

(4) A címkén és a biztonsági adatlapon szereplő információkat lehetőség szerint a rendeltetési ország vagy a szándékolt felhasználási terület hivatalos nyelvén (nyelvein) vagy főbb nyelvén (nyelvein) biztosítják.

([1]) A 88/379/EGK tanácsi irányelv 10. cikke végrehajtásának megfelelően, a veszélyes készítményekre vonatkozó különös információk rendszerével kapcsolatos részletes rendelkezések meghatározásáról és megállapításáról szóló, 1991 március 5-i 91/155/EGK bizottsági irányelv (HL L 76., 1991.3.22., 35. o.). A legutóbb a 2001/58/EK irányelvvel módosított irányelv (HL L 212., 2001.8.7., 24. o.).

▼B

17. cikk

A tagállamok hatóságainak kötelezettségei a behozatal és kivitel ellenőrzése terén

A tagállamok hatóságokat, például vámhatóságokat jelölnek ki, amelyek felelősek az I. mellékletben felsorolt vegyi anyagok behozatalának és kivitelének ellenőrzéséért.

A Bizottság és a tagállamok célzottan és összehangolt módon járnak el, amikor ellenőrzik, hogy az exportőrök betartják-e ezt a rendeletet.

A tagállamok a 21. cikk (1) bekezdése szerinti eljárások működéséről szóló rendszeres jelentéseiben ismerteti a hatóságai által ezzel kapcsolatban végzett tevékenységek részleteit.

18. cikk

Büntetések

A tagállamok meghatározzák e rendeletben szereplő rendelkezések megsértése esetén alkalmazandó büntetéseket, és megtesznek minden szükséges intézkedést e rendelkezések helyes végrehajtása érdekében. A büntetéseknek hatékonynak, arányosnak és visszatartó erejűnek kell lenniük. A tagállamok ezen intézkedésekről e rendelet elfogadását követő 12 hónapon belül tájékoztatják a Bizottságot, és elfogadásuk után a lehető leghamarabb bejelentenek minden további módosítást.

19. cikk

Információcsere

(1) A Bizottság és a tagállamok adott esetben megkönnyítik a tudományos, műszaki, gazdasági és jogi információk rendelkezésre bocsátását e rendelet hatálya alá tartozó vegyi anyagokkal kapcsolatban, beleértve a toxikológiai, ökotoxikológiai és biztonsági információkat is.

A Bizottság szükség esetén a tagállamok támogatásával, a körülményektől függően biztosítja:

a) az Egyezmény célkitűzései szempontjából lényeges jogszabályokra vonatkozó, a nyilvánosság számára hozzáférhető információk szolgáltatását, valamint

b) a Felek és más országok részére közvetlenül vagy a Titkárságon keresztül történő információszolgáltatást azokról az intézkedésekről, amelyek valamely vegyi anyag egy vagy több felhasználását lényegesen korlátozzák.

(2) A Bizottság és a tagállamok kölcsönös megállapodás alapján védik valamely másik Féltől vagy országtól kapott bizalmas információkat.

(3) E rendelet alapján közölt információkra tekintettel és a környezeti információkhoz való hozzáférés szabadságáról szóló, 1990. június 7-i 90/313/EGK tanácsi irányelv ([1]) sérelme nélkül nem tekinthetők bizalmas jellegűnek az alábbi információk:

a) a II. és a III. mellékletben meghatározott információk;

b) a 16. cikk (3) bekezdésében említett biztonsági adatlapon szereplő információk;

c) a vegyi anyag lejárati ideje;

d) a vegyi anyag gyártási ideje;

([1]) HL L 158., 1990.6.23, 56. o.

▼B

e) az elővigyázatossági intézkedésekre vonatkozó információk, beleértve a veszélyesség szerinti osztályozását, a kockázat jellegét és a vonatkozó biztonsági előírást, valamint

f) a toxikológiai és ökotoxikológiai tesztek összefoglaló eredményei.

A Bizottság a közölt információkat a tagállamok hozzájárulása alapján összegyűjti, és rendszeren közzéteszi.

20. cikk

Technikai segítségnyújtás

A Bizottság és a tagállamok kijelölt nemzeti hatóságai, figyelembe véve különösen a fejlődő országok és az átalakuló gazdasági rendszerű országok igényeit, együttműködnek a technikai segítségnyújtás érdekében, beleértve a vegyi anyagok teljes életciklusán keresztül ezen anyagok megfelelő kezeléséhez szükséges infrastruktúra, kapacitás és szakértelem kifejlesztéséhez szükséges szakképzést és továbbképzést.

Különösen, és azzal a céllal, hogy ezek az országok képesek legyenek végrehajtani az Egyezményt, a technikai segítségnyújtást elő kell mozdítani a vegyi anyagokra vonatkozó műszaki információk biztosításával, szakértők cseréjének ösztönzésével, kijelölt nemzeti hatóságok létesítésének és fenntartásának támogatásával, valamint a veszélyes peszticid készítmények azonosításához és a Titkárságnak szóló értesítések elkészítéséhez szükséges műszaki szaktudás biztosításával.

A Bizottságnak és a tagállamoknak aktívan részt kell venniük a Kormányközi Kémiai Biztonsági Fórum által létrehozott kapacitások kiépítésére szolgáló információs hálózatban azáltal, hogy információkat szolgáltatnak az általuk abból a célból támogatott vagy finanszírozott beruházásokról, hogy javítsák a vegyi anyagok kezelését a fejlődő országokban és az átalakuló gazdasági rendszerű országokban.

A Bizottság és a tagállamok megvizsgálják nem kormányzati szervezetek továbbiakban történő támogatásának lehetőségét.

21. cikk

Felügyelet és jelentéstétel

(1) A tagállamok rendszeresen információt továbbítanak a Bizottsághoz e rendeletben előírt eljárások működéséről, beleértve a vámellenőrzéseket, szabálysértéseket, büntetéseket és helyreigazító intézkedéseket.

(2) A Bizottság rendszeresen jelentést állít össze e rendeletben meghatározott azon feladatoknak az ellátásáról, amelyekért a Bizottság felel, és ezt a jelentést beépíti abba az összegző jelentésbe, amelyben a tagállamok által az (1) bekezdés alapján szolgáltatott információkat állították össze. A jelentés összefoglalását, amelyet az Interneten is közzétesznek, továbbítják az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz.

(3) Az (1) és (2) bekezdésnek megfelelően szolgáltatott információk tekintetében a tagállamok és a Bizottság betartja az adatok bizalmasságának és a tulajdonjog védelmére vonatkozó kapcsolódó kötelezettségeket.

22. cikk

A mellékletek napra késszé tétele

(1) A vegyi anyagok I. mellékletben található jegyzékét a Bizottság legalább évente felülvizsgálja a közösségi jogszabályok és az Egyezmény keretében történt fejlemények alapján.

▼B

(2) Annak meghatározásánál, hogy valamely közvetlenül alkalmazandó jogszabály a közösségi jogszabályok alapján tiltást vagy szigorú korlátozást jelent, az intézkedés hatását kell értékelni a „peszticidek” és „ipari vegyi anyagok” kategóriákon belüli alkategóriák szintjén. Amennyiben a jogszabály valamely vegyi anyagot az alkategóriák bármelyikében betilt vagy szigorúan korlátoz, azt felveszik az I. melléklet 1. részébe.

Annak meghatározásánál, hogy valamely közvetlenül alkalmazandó jogszabály a közösségi jogszabályok értelmében olyan tiltást vagy szigorú korlátozást jelent, hogy az érintett vegyi anyag a 10. cikk értelmében PIC értesítést igényel, az intézkedés hatását a „peszticidek” és „ipari vegyi anyagok” kategóriái szintjén kell értékelni. Amennyiben a jogszabály valamely vegyi anyagot a kategóriák bármelyikében betilt vagy szigorúan korlátoz, azt felveszik az I. melléklet 2. részébe.

(3) A Bizottság adott esetben indokolatlan késedelem nélkül határozatot hoz a vegyi anyagok I. mellékletbe történő felvételéről vagy a hozzájuk tartozó bejegyzés módosításáról.

(4) A közösségi jogszabályok értelmében foganatosított szabályozó intézkedést követően a 24. cikk (3) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően a (2) bekezdés értelmében határoznak valamely vegyi anyag felvételéről az I. melléklet 1. vagy 2. részébe.

(5) Az I. melléklet minden egyéb módosítását, beleértve a meglévő bejegyzések módosítását is, továbbá a II., III., IV. és VI. mellékletek módosítását a 24. cikk (2) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően fogadják el.

23. cikk

Útmutató műszaki megjegyzések

A Bizottság a 24. cikk (2) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően iránymutató műszaki megjegyzéseket fogalmaz meg e rendelet napi szintű alkalmazásának megkönnyítése érdekében.

Ezeket a műszaki megjegyzéseket az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* C sorozatában ki kell hirdetni.

24. cikk

Bizottság

(1) A Bizottságot a 67/548/EGK irányelv 29. cikke alapján létrehozott bizottság segíti.

(2) E bekezdésre történő hivatkozás esetén, az 1999/468/EK határozat 3. és 7. cikkét kell alkalmazni, tekintettel a határozat 8. cikkének rendelkezéseire.

(3) E bekezdésre történő hivatkozás esetén, az 1999/468/EK határozat 5. és 7. cikkét kell alkalmazni, tekintettel a határozat 8. cikkének rendelkezéseire.

Az 1999/468/EK határozat 5. cikkének (6) bekezdésében meghatározott időszak három hónap.

(4) A bizottság eljárási szabályzatát maga állapítja meg.

25. cikk

Hatályon kívül helyezés

A 2455/92/EGK rendelet hatályát veszti.

▼B

26. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

▼B

I. MELLÉKLET

1. RÉSZ **A kivitel esetén bejelentési kötelezettség alá tartozó vegyi anyagok jegyzéke**

(E rendelet 7. cikke)

Megjegyzendő, hogy amennyiben a melléklet e részében felsorolt vegyi anyagok a PIC eljárás hatálya alá tartoznak, a rendelet 7. cikkének (1) – (3) bekezdésében meghatározott kiviteli bejelentési kötelezettségek nem alkalmazandók, feltéve, hogy a 7. cikk (5) bekezdésének b) és c) pontjában meghatározott feltételek teljesülnek. Az ilyen vegyi anyagok, amelyeket az alábbi felsorolásban a # jellel jelölünk, az egyszerű hivatkozás érdekében e melléklet 3. részében is fel vannak sorolva.

Megjegyzendő továbbá, hogy amennyiben a melléklet e részében felsorolt vegyi anyagok a közvetlenül alkalmazandó jogszabály jellege miatt PIC értesítést igényelnek, e vegyi anyagok a melléklet 2. részében is fel vannak sorolva. Az ilyen vegyi anyagokat az alábbi felsorolásban a + jellel jelöltük.

Vegyi anyag	CAS szám	EINECS szám	KN-kód	Alkategória (*)	Felhasználási korlátozás (**)	Értesítést nem igénylő országok
1,1,1 – triklór-etán	71-55-6	200-756-3	2903 19 10	i(2)	b	
▼M3						
1,2-Dibróm-etán (etilén-dibromid) #	106-93-4	203-444-5	2903 30 36	p(1)-p(2)	b-b	Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int/ címen
1,2-Diklór-etán (etilén-diklorid) #	107-06-2	203-458-1	2903 15 00	p(1)-p(2) i(2)	b-b b	Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int/ címen
2-Naftil-amin (naftalin-2-amin) és sói +	91-59-8, 553-00-4, 612-52-2 és egyéb	202-080-4, 209-030-0, 210-313-6 és egyéb	2921 45 00	i(1) i(2)	b b	
2,4,5-T és annak sói és észterei #	93-76-5 és egyéb	202-273-3, 229-188-1 és egyéb	2918 90 90	p(1)-p(2)	b-b	Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int/ címen
4-Aminobifenil (bifenil-4-amin) és sói +	92-67-1, 2113-61-3 és egyéb	202-177-1 és egyéb	2921 49 80, 2921 44 90	i(1) i(2)	b b	
▼B						
4-nitrobifenil +	92-92-3	202-204-7	2904 20 00	i(1) i(2)	b b	
Arzén vegyületek				p(2)	szk	

▼B

Vegyi anyag	CAS szám	EINECS szám	KN-kód	Alkategória (*)	Felhasználási korlátozás (**)	Értesítést nem igénylő országok
▼M3						
Azbeszt szálak +:	1332-21-4 és egyéb					Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int/ címen
Krokidolit #	12001-28-4		2524 00	i	b	
Amozit #	12172-73-5		2524 00	i	b	
Antofillit #	77536-67-5		2524 00	i	b	
Aktinolit #	77536-66-4		2524 00	i	b	
Tremolit #	77536-68-6		2524 00	i	b	
Krizotil +	12001-29-5 vagy 132207-32-0		2524 00	i	b	
Azinfosz-etil	2642-71-9	220-147-6	2933 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
▼B						
Benzol ([1])	71-43-2	200-753-7	2902 20	i(2)	szk	
▼M3						
Benzidin és sói +	92-87-5, 36341-27-2 és egyéb	202-199-1, 252-984-8 és egyéb	2921 59 90	i(1)-i(2) i(2)	szk-b b	
Benzidin-származékok	—	—				
Binapakril #	485-31-4	207-612-9	2916 19 80	p(1)-p(2) i(2)	b-b b	Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int/ címen
▼B						
Kadmium és vegyületei	7440-43-9 és egyéb	231-152-8 és egyéb	8107 3206 30 00 és egyéb	i(1)	szk	
Kaptafol	2425-06-1	219-363-3	2930 90 70	p(1) – p(2)	b – b	Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int címen
Szén-tetraklorid	56-23-5	200-262-8	2903 14 00	i(2)	b	
▼M3						
Klórdimeform #	6164-98-3	228-200-5	2925 20 00	p(1)-p(2)	b-b	Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int/ címen

▼M3

Vegyi anyag	CAS szám	EINECS szám	KN-kód	Alkategória (*)	Felhasználási korlátozás (**)	Értesítést nem igénylő országok
▼B Klórfenapir +	122453-73-0		2933 99 90	p(1)	b	
▼M3 Klorobenzilát #	510-15-6	208-110-2	2918 19 80	p(1)-p(2)	b-b	Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int/ címen
▼B Kloroform	67-66-3	200-663-8	2903 13 00	i(2)	b	
▼M3 Klozolinát +	84332-86-5	282-714-4	2934 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Kreozot és kreozottal rokon anyagok	8001-58-9 61789-28-4 84650-04-4 90640-84-9 65996-91-0 90640-80-5 65996-82-2 8021-39-4 122384-78-5	232-287-5 263-047-8 283-484-8 292-605-3 266-026-1 292-602-7 266-019-3 232-419-1 310-191-5	2707 91 00	i(2)	b	
▼B Cihalotrin	68085-85-8	268-450-2	2926 90 95	p(1)	b	
▼M3 DBB (Di-μ-oxo-di-n-butilsztannio-hidroxi-borán/2,2-dibutil-1,2,3,4-dioxasztannabór-etan-4-ol)	75113-37-0	401-040-5	2931 00 95	i(1)	b	
78 %-nál kevesebb p,p′-dikofolt vagy 1g/kg-nál kevesebb DDT-t és DDT-vel rokon vegyületeket tartalmazó dikofol +	115-32-2	204-082-0	2906 29 00	p(1)-p(2)	b-b	
Dinoseb, annak acetátjai és sói #	88-85-7 és egyéb	201-861-7 és egyéb	2908 90 00 2915 39 90	p(1)-p(2) i(2)	b-b b	Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int/ címen
Dinoterb +	1420-07-1	215-813-8	2908 90 00	p(1)-p(2)	b-b	

▼M3

Vegyi anyag	CAS szám	EINECS szám	KN-kód	Alkategória (*)	Felhasználási korlátozás (**)	Értesítést nem igénylő országok
Dinitro-orto-krezol (DNOC) és sói (pl. ammóniumsó, káliumsó és nátriumsó) #	534-52-1 2980-64-5 5787-96-2 2312-76-7	208-601-1 221-037-0 — 219-007-7	2908 90 00	p(1)-p(2)	b-b	Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int/ címen
▼B Etilén-oxid (Oxirán) #	75-21-8	200-849-9	2910 10 00	p(1)	b	Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int címen
▼M3 Fentin-acetát +	900-95-8	212-984-0	2931 00 95	p(1)-p(2)	b-b	
Fentin-hidroxid +	76-87-9	200-990-6	2931 00 95	p(1)-p(2)	b-b	
▼B Fenvalerát	51630-58-1	257-326-3	2926 90 95	p(1)	b	
▼M3 Ferbam	14484-64-1	238-484-2	2930 20 00	p(1)-p(2)	b-b	
Fluoracetamid #	640-19-7	211-363-1	2924 19 00	p(1)	b	Lásd a PICkörlevelet a www.pic.int/ címen
HCH/hexaklór-ciklohexán (vegyes izomerek) #	608-73-1	210-168-9	2903 51 00	p(1)-p(2)	b-szk	Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int/ címen
Hexaklóretán	67-72-1	200-666-4	2903 19 80	i(1)	szk	
Lindán (γ-HCH) #	58-89-9	200-401-2	2903 51 00	p(1)-p(2)	b-szk	Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int/ címen
a) Malein-hidrazid, és sói, a kolin-, kálium- és nátriumsók kivételével, b) A malein-hidrazid 1 mg/kg-nál több savegyenérték alapján kifejezett szabad hidrazint tartalmazó kolin, kálium és nátrium sói	123-33-1 61167-10-0, 51542-52-0, 28330-26-9	204-619-9 257-261-0 248-972-7	2933 99 90 és egyéb	p(1)	b	
Higanyvegyületek, ideértve a szervetlen higanyvegyületeket, alkil-higany-vegyületeket és alkil-oxialkil- és aril-higany-vegyületeket #	10112-91-1, 21908-53-2 és egyéb	233-307-5, 244-654-7 és egyéb	2827 39 80, 2825 90 50 és egyéb	p(1)-p(2)	b-szk	Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int/ címen

▼M3

Vegyi anyag	CAS szám	EINECS szám	KN-kód	Alkategória (*)	Felhasználási korlátozás (**)	Értesítést nem igénylő országok
Metamidofosz (az anyag 600 g/l-t meghaladó hatóanyag-tartalmú oldható folyékony készítményei) #	10265-92-6	233-606-0	2930 90 70	p(2)	b	Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int/ címen
Metil-paration + #	298-00-0	206-050-1	2920 10 00	p(1)-p(2)	b-b	Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int/ címen
Monokrotofosz #	6923-22-4	230-042-7	2924 19 00	p(1)-p(2)	b-b	Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int/ címen
▼B						
Monolinuron	1746-81-2	217-129-5	2928 00 90	p(1)	b	
Monometil-dibróm-difenil metán: kereskedelmi név: DBBT +	99688-47-8	401-210-1	2903 69 90	i(1)	b	
Monometil-diklór-difenil metán; kereskedelmi név: Ugilec 121 vagy Ugilec 21 +	–	400-140-6	2903 69 90	i(1) – i(2)	b – b	
Monometil-tetraklór-difenil metán; kereskedelmi név: Ugilec 141 +	76253-60-6	278-404-3	2903 69 90	i(1) – i(2)	b – b	
▼M3						
Nitrofen +	1836-75-5	217-406-0	2909 30 90	p(1)-p(2)	b-b	
Paration #	56-38-2	200-271-7	2920 10 00	p(1)-p(2)	b-b	Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int/ címen
Pentaklórfenol, annak sói és észterei #	87-86-5 és egyéb	201-778-6 és egyéb	2908 10 00 és egyéb	p(1)-p(2)	b-szk	Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int/ címen
▼B						
Permetrin	52645-53-1	258-067-9	2916 20 00	p(1)	b	
▼M3						
Foszfamidon (az anyag 1 000 g/l-t meghaladó hatóanyag-tartalmú oldható folyékony készítményei) #	13171-21-6 (keverék (E) és (Z) izomerek) 23783-98-4 ((Z)-izomer) 297-99-4 ((E)-izomer)	236-116-5	2924 19 00	p(1)-p(2)	b-b	Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int/ címen

▼M3

Vegyi anyag	CAS szám	EINECS szám	KN-kód	Alkategória (*)	Felhasználási korlátozás (**)	Értesítést nem igénylő országok
Polibrómozott bifenilek (PBB) #	13654-09-6 36355-01-8 27858-07-7 és egyéb	237-137-2 252-994-2 248-696-7	2903 69 90 és egyéb	i(1)	szk	Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int/ címen
▼B						
Poliklórozott terfenilek (PCT) #	61788-33-8	262-968-2	2903 69 90	i(1)	b	Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int címen
Profám	122-42-9	204-542-0	2924 29 95	p(1)	b	
▼M3						
Pirazofosz +	13457-18-6	236-656-1	2933 59 95	p(1)-p(2)	b-b	
Kvintozen +	82-68-8	201-435-0	2904 90 85	p(1)-p(2)	b-b	
Teknazen +	117-18-0	204-178-2	2904 90 85	p(1)-p(2)	b-b	
Triorganosztannikus vegyületek +	—	—	2931 00 95 és egyéb	p(2) i(2)	szk szk	
▼B						
Trisz (2,3-dibrómpropil) foszfát	126-72-7	204-799-9	2919 00 90	i(1)	szk	Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int címen
▼M3						
trisz-Azirdinil-foszfinoxid (1,1′,1″-foszforilt-riaziridin) +	545-55-1	208-892-5	2933 99 90	i(1)	szk	
Zineb	12122-67-7	235-180-1	2930 90 70	p(1)	b	
Acefát +	30560-19-1	250-241-2	2930 90 70	p(1)-p(2)	b-b	
Aldikarb +	116-06-3	204-123-2	2930 90 70	p(1)-p(2)	szk-b	
▼M1						
Oktabróm-difenil-éter+	32536-52-0	251-087-9	2909 30 38	i(1)	sr	
Pentabróm-difeniléter+	32534-81-9	251-084-2	2909 30 31	i(1)	sr	
▼M3						
Ólom-tetraetil #	78-00-2	201-075-4	2931 00 95	i(1)	szk	Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int/ címen

▼M3

Vegyi anyag	CAS szám	EINECS szám	KN-kód	Alkategória (*)	Felhasználási korlátozás (**)	Értesítést nem igénylő országok
Ólom-tetrametil #	75-74-1	200-897-0	2931 00 95	i(1)	szk	Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int/ címen
▼M2						
Amitráz +	33089-61-1	251-375-4	2925 20 00	p(1)	sr	
▼M3						
Atrazin +	1912-24-9	217-617-8	2933 69 10	p(1)-p(2)	szk-b	
▼M2						
Fention +	55-38-9	200-231-9	2930 90 70	p(1)	sr	
Simazin +	122-34-9	204-535-2	2933 69 10	p(1)	sr	
▼M3						
Nonilfenolok $C_6H_4(OH)C_9H_{19}$ +	25154-52-3 (fenol, nonil-), 84852-15-3 (fenol, 4-nonil-, elágazó láncú) 11066-49-2 (izononilfenol), 90481-04-2, (fenol, nonil-, elágazó láncú), 104-40-5 (p-nonilfenol) és egyéb	246-672-0, 284-325-5 234-284-4 291-844-0 203-199-4 és egyéb	2907 13 00	i(1)	szk	
Nonilfenol-etoxilátok $(C_2H_4O)_nC_{15}H_{24}O$ +	9016-45-9, 26027-38-3, 68412-54-4, 37205-87-1, 127087-87-0 és egyéb		3402 13 00	i(1) p(1)-p(2)	szk b-b	

▼M3

Vegyi anyag	CAS szám	EINECS szám	KN-kód	Alkategória (*)	Felhasználási korlátozás (**)	Értesítést nem igénylő országok
A következők kombinációját tartalmazó porozószer-készítmények:						Lásd a PIC körlevelet a www.pic.int/ címen
7 % vagy annál több benomil,	17804-35-2	241-775-7	2933 90 80	p(1)	b	
10 % vagy annál több karbofurán	1563-66-2	216-353-0	2932 90 90	p(2)	b	
és 15 % vagy annál több tiram #	137-26-8	205-286-2	2930 30 00			
1,3-Diklór-propén (cisz) ((1Z)-1,3-diklór-prop-1-én)	10061-01-5	233-195-8	2903 29 00	p(1)-p(2)	b-b	
2-Aminobután	13952-84-6	237-732-7	2921 19 80	p(1)-p(2)	b-b	
Acifluorfen	50594-66-6	256-634-5	2916 39 00	p(1)-p(2)	b-b	
Ametrin	834-12-8	212-634-7	2933 69 80	p(1)-p(2)	b-b	
Benszultap	17606-31-4		2930 90 70	p(1)-p(2)	b-b	
Kalciferol	50-14-6	200-014-9	2936 29 90	p(1)	b	
Kartap	15263-53-3		2930 20 00	p(1)-p(2)	b-b	
Kinometionát	2439-01-2	219-455-3	2934 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Klórfenvinfosz	470-90-6	207-432-0	2919 00 90	p(1)-p(2)	b-b	
Klórmefosz	24934-91-6	246-538-1	2930 90 70	p(1)-p(2)	b-b	
Kolekalciferol	67-97-0	200-673-2	2936 29 90	p(1)	b	
Kumafuril	117-52-2	204-195-5	2932 29 80	p(1)-p(2)	b-b	
Krimidin	535-89-7	208-622-6	2933 59 95	p(1)	b	
Ciánazin	21725-46-2	244-544-9	2933 69 80	p(1)-p(2)	b-b	
Dinobuton	973-21-7	213-546-1	2920 90 10	p(1)-p(2)	b-b	
Endoszulfán +	115-29-7	204-079-4	2920 90 85	p(1)	b	
Etion	563-12-2	209-242-3	2930 90 70	p(1)-p(2)	b-b	

▼M3

Vegyi anyag	CAS szám	EINECS szám	KN-kód	Alkategória (*)	Felhasználási korlátozás (**)	Értesítést nem igénylő országok
Fenpropatrin	39515-41-8	254-485-0	2926 90 95	p(1)-p(2)	b-b	
Flurenol	467-69-6	207-397-1	2918 19 80	p(1)-p(2)	b-b	
Furatiokarb	65907-30-4	265-974-3	2932 99 85	p(1)-p(2)	b-b	
Hexazinon	51235-04-2	257-074-4	2933 69 80	p(1)-p(2)	b-b	
Iminoktadin	13516-27-3	236-855-3	2925 20 00	p(1)-p(2)	b-b	
Izoxation	18854-01-8	242-624-8	2934 99 90	p(1)	b	
Metidation	950-37-8	213-449-4	2934 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Metoxuron	19937-59-8	243-433-2	2924 21 90	p(1)-p(2)	b-b	
Monuron	150-68-5	205-766-1	2924 21 90	p(1)	b	
Ometoát	1113-02-6	214-197-8	2930 90 70	p(1)-p(2)	b-b	
Pebulát	1114-71-2	214-215-4	2930 20 00	p(1)-p(2)	b-b	
Szkillirozid	507-60-8	208-077-4	2938 90 90	p(1)	b	
Sztrichnin	57-24-9	200-319-7	2939 99 00	p(1)	b	
Terbufosz	13071-79-9	235-963-8	2930 90 70	p(1)-p(2)	b-b	
Tallium-szulfát	7446-18-6	231-201-3	2833 29 90	p(1)	b	
Tiociklám	31895-22-4	250-859-2	2934 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Triazofosz	24017-47-8	245-986-5	2933 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Tridemorf	24602-86-6	246-347-3	2934 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Vamidotion	2275-23-2	218-894-8	2930 90 70	p(1)-p(2)	b-b	

▼M4

Alaklór +	15972-60-8	240-110-8	2924 29 95	p(1)	b	
Azinfosz-metil	86-50-0	201-676-1	2933 99 90	p(1)	b	
Kaduzafosz +	95465-99-9	n.a.	2930 90 85	p(1)	b	
Karbaril + (2)	63-25-2	200-555-0	2924 29 95	p(1)–p(2)	b–b	
Karbofurán +	1563-66-2	216-353-0	2932 99 85	p(1)	b	
Karboszulfán +	55285-14-8	259-565-9	2932 99 85	p(1)	b	
Diazinon (2)	333-41-5	206-373-8	2933 59 10	p(1)	b	

▼M4

Vegyi anyag	CAS szám	EINECS szám	KN-kód	Alkategória (*)	Felhasználási korlátozás (**)	Értesítést nem igénylő országok
Diklórvosz (2)	62-73-7	200-547-7	2919 90 90	p(1)	b	
Dimetén-amid +	87674-68-8	n.a.	2934 99 90	p(1)	b	
Diuron	330-54-1	206-354-4	2924 21 90	p(1)	b	
Fenitrotion (2)	122-14-5	204-524-2	2920 19 00	p(1)	b	
Haloxifop-R + (2)	95977-29-0	n.a.	2933 39 99	p(1)	b	
(Haloxifop-P-metilészter)	*(72619-32-0)*	*(406-250-0)*	*(2933 39 99)*			
Malation (2)	121-75-5	204-497-7	2930 90 85	p(1)	b	
Oxidemeton-metil +	301-12-2	206-110-7	2930 90 85	p(1)	b	
Perfluoroktán-szulfonát (PFOSZ) $C_8F_{17}SO_2X$ (X = OH, fémsó (O-M +), halogenid, amid és egyéb származékok, beleértve a polimereket) + (3)	1763-23-1 2795-39-3 és egyéb	217-179-8 220-527-1	2904 90 20 2904 90 20 és egyéb	i(1)	szk	
Foszalon +	2310-17-0	218-996-2	2934 99 90	p(1)	b	
Tiodikarb + (2)	59669-26-0	261-848-7	2930 90 85	p(1)	b	
Triklórfon + (2)	52-68-6	200-149-3	2931 00 95	p(1)–p(2)	b–b	
Vinklozolin	50471-44-8	256-599-6	2934 99 90	p(1)	b	

▼B

CAS = Chemical Abstracts Service.
\# Részben vagy egészben a PIC eljáráshoz kötött vegyi anyag.
\+ PIC értesítést igénylő vegyi anyag.
(*) Alkategória: p(1) – peszticid a növényvédő szer termékek csoportjában, p(2) – más peszticid, beleértve a biocideket is. i(1) – ipari vegyi anyag szakmai felhasználásra és i(2) – ipari vegyi anyag lakossági felhasználásra.
(**) Felhasználási korlátozás: szk – szigorúan korlátozott, b – betiltva (az érintett alkategória vagy alkategóriák tekintetében) a közösségi jogszabályoknak megfelelően.
(1) A 98/70/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 350., 1998.12.28., 58. o.) hatálya alá tartozó motor-tüzelőanyagok kivételével.
►M4 (2) Ezt a bejegyzést 2007. december 19-től kell alkalmazni.
(3) Ezt a bejegyzést 2008. június 27-től kell alkalmazni. ◄

▼B

2. RÉSZ **PIC bejelentést igénylő vegyi anyagok jegyzéke**

(E rendelet 10. cikke)

E jegyzék a PIC bejelentést igénylő vegyi anyagokat tartalmazza. Általában nem tartalmaz olyan vegyi anyagokat, amelyek már a PIC eljárás hatálya alá tartoznak, és amelyek e melléklet 3. részében vannak felsorolva.

Vegyi anyag	CAS szám	EINECS szám	KN-kód	Kategória (*)	Felhasználási korlátozás (**)
▼M3 2-Naftilamin (naftalin-2-amin) és sói	91-59-8, 553-00-4, 612-52-2 és egyéb	202-080-4, 209-030-0, 210-313-6 és egyéb	2921 45 00	i	b
4-Aminobifenil (bifenil-4-amin) és sói,	92-67-1, 2113-61-3 és egyéb	202-177-1 és egyéb	2921 49 80 2921 44 90	i	b
▼B 4-nitrobifenil	92-92-3	202-204-7	2904 20 00	i	b
▼M2 Azbesztszálak:					
Krizotil	12001-29-5 vagy 132207-32-0		2524 00	i	b
▼M3 Benzidin és sói	912-87-5, 36341-27-2 és egyéb	202-199-1, 252-984-8 és egyéb	2921 59 90	i	szk
Benzidin-származékok	—	—			
▼B Klórfenapir	122453-73-0			p	szk
Klozolinát	84332-86-5	282-714-4	2934 90 96	p	b
▼M3 78 %-nál kevesebb p,p′-dikofolt vagy 1g/kg-nál kevesebb DDT-t és DDT-vel rokon vegyületeket tartalmazó dikofol	115-32-3	204-082-0	2906 29 00	p	b

▼M3

	Vegyi anyag	CAS szám	EINECS szám	KN-kód	Kategória (*)	Felhasználási korlátozás (**)
▼B	Dinoterb	1420-07-01	215-813-8	2908 90 00	p	b
▼M2	_____					
▼M3	_____					
▼B	Fentin acetát	900-95-8	212-984-0	2931 00 95	p	b
▼M3	Fentin-hidroxid	76-87-9	200-990-6	2931 00 95	p	b
▼B	Monometil-dibróm-difenil metán: a kereskedelmi név: DBBT	99688-47-8	401-210-1	2903 69 90	i	b
	Monometil-diklór-difenil metán; a kereskedelmi név: Ugilec 121 vagy Ugilec 21	–	400-140-6	2903 69 90	i	b
	Monometil-tetraklór-difenil metán; a kereskedelmi név: Ugilec 141	76253-60-6	278-404-3	2903 69 90	i	b
	Nitrofen	1836-75-5	217-406-0	2909 30 90	p	b
▼M3	_____					
▼B	Pirazofosz	13457-18-6	236-656-1	2933 59 70	p	b
	Kvintozen	82-68-8	201-435-0	2904 90 85	p	b
▼M1	Teknazen	117-18-0	204-178-2	2904 90 85	p	b
	Acefát	30560-19-1	250-241-2	2930 90 70	p	b
	Aldikarb	116-06-3	204-123-2	2930 90 70	p	sr
▼M3	Metil-paration #	298-00-0	206-050-1	2920 10 00	p	b

▼M3

Vegyi anyag	CAS szám	EINECS szám	KN-kód	Kategória (*)	Felhasználási korlátozás (**)
▼M1					
Oktabróm-difenil-éter	32536-52-0	251-087-9	2909 30 38	i	sr
Pentabróm-difeniléter	32534-81-9	251-084-2	2909 30 31	i	sr
▼M3 _____					
Triorganosztannikus vegyületek, különösen tributiltin-vegyületek, beleértve a bisz-(tributiltin)-oxidot	56-35-9 és egyéb	200-268-0 és egyéb	2931 00 95 és egyéb	p	szk
▼M2					
Amitráz	33089-61-1	251-375-4	2925 20 00	p	sr
Atracin	1912-24-9	217-617-8	2933 69 10	p	sr
Fention	55-38-9	200-231-9	2930 90 70	p	sr
Simazin	122-34-9	204-535-2	2933 69 10	p	sr
▼M3					
Nonilfenolok ($C_6H_4(OH)C_9H_{19}$	25154-52-3 (fenol, nonil-), 84852-15-3 (fenol, 4-nonil-, elágazó láncú) 11066-49-2 (izononilfenol), 90481-04-2, (fenol, nonil-, elágazó láncú), 104-40-5(p-nonilfenol) és egyéb	246-672-0, 284-325-5 234-284-4 291-844-0 203-199-4 és egyéb	2907 13 00	i	szk
Nonilfenol-etoxilátok ($(C_2H_4O)_nC_{15}H_{24}O$	9016-45-9, 26027-38-3, 68412-54-4, 37205-87-1, 127087-87-0 és egyéb		3402 13 00	i p	szk b
Endoszulfán	115-29-7	204-079-4	2920 90 85	p	b

▼M3

Vegyi anyag	CAS szám	EINECS szám	KN-kód	Kategória (*)	Felhasználási korlátozás (**)
▼M4					
Alaklór	15972-60-8	240-110-8	2924 29 95	p	b
Kaduzafosz	95465-99-9	n.a.	2930 90 85	p	b
Karbaril	63-25-2	200-555-0	2924 29 95	p	b
Karbofurán	1563-66-2	216-353-0	2932 99 85	p	b
Karboszulfán	55285-14-8	259-565-9	2932 99 85	p	b
Dimetén-amid	87674-68-8	n.a.	2934 99 90	p	b
Haloxifop-R *(Haloxifop-P-metilészter)*	95977-29-0 *(72619-32-0)*	n.a. *(406-250-0)*	2933 39 99 *(2933 39 99)*	p	b
Oxidemeton-metil	301-12-2	206-110-7	2930 90 85	p	b
Perfluoroktán-szulfonát (PFOSZ) $C_8F_{17}SO_2X$ (X = OH, fémsó (O-M+), halogenid, amid és egyéb származékok, beleértve a polimereket)	1763-23-1 2795-39-3 és egyéb	217-179-8 220-527-1	2904 90 20 2904 90 20 és egyéb	i	szk
Foszalon	2310-17-0	218-996-2	2934 99 90	p	b
Tiodikarb	59669-26-0	261-848-7	2930 90 85	p	b
Triklórfon	52-68-6	200-149-3	2931 00 95	p	b
▼B					

CAS = Chemical Abstracts Service.
# Részben vagy egészben a PIC eljárás hatálya alá tartozó vegyi anyag.
(*) Kategória: p – peszticidek, i – ipari vegyi anyag.
(**) Felhasználási korlátozás: szk – szigorúan korlátozott, b – betiltva (az érintett kategória vagy kategóriák tekintetében).

3. RÉSZ **A Rotterdami Egyezmény értelmében PIC eljáráshoz kötött vegyi anyagok jegyzéke**

(E rendelet 12. és 13. cikke)

(Az itt szereplő kategóriák az Egyezményben említett kategóriákkal megegyeznek)

Vegyi anyag	Vonatkozó CAS szám(ok)	Kategória
▼M3		
2,4,5-T, annak sói és észterei	93-76-5 (#)	Peszticid

▼M3

Vegyi anyag	Vonatkozó CAS szám(ok)	Kategória
▼B		
Aldrin (*)	309-00-2	Peszticid
Binapakril	485-31-4	Peszticid
Kaptafol	2425-06-1	Peszticid
Klórdán (*)	57-74-9	Peszticid
Klórdimeform	6164-98-3	Peszticid
Klórbenzilát	510-15-6	Peszticid
DDT (*)	50-29-3	Peszticid
Dieldrin (*)	60-57-1	Peszticid
▼M3		
Dinoseb, annak sói és észterei	88-85-7 (#)	Peszticid
▼B		
1,2-dibrómetán (EDB)	106-93-4	Peszticid
▼M3		
Etilén-diklorid (1,2-diklór-etán)	107-06-2	Peszticid
▼B		
Etilén-oxid	75-21-8	Peszticid
Fluoracetamid	640-19-7	Peszticid
HCH (vegyes izomerek)	608-73-1	Peszticid
Heptaklór (*)	76-44-8	Peszticid
Hexaklórbenzol (*)	118-74-1	Peszticid
Lindán	58-89-9	Peszticid
Higanyvegyületek, a szervetlen higanyvegyületeket, alkil higanyvegyületeket és alkoxialkil és aril higanyvegyületeket is beleértve		Peszticid
▼M3		
Pentaklórfenol, annak sói és észterei	87-86-5 (#)	Peszticid

▼M3

Vegyi anyag	Vonatkozó CAS szám(ok)	Kategória
▼B Toxafén (*)	8001-35-2	Peszticid
Metamidofosz (az anyag 600 g/l-t meghaladó hatóanyag-tartalmú oldható folyékony készítményei)	10265-92-6	Kifejezetten veszélyes peszticid készítmény
▼M3 Metil-paration (emulgeálható koncentrátumok (EC) 19,5 %-os vagy nagyobb hatóanyag-tartalommal, és porok 1,5 %-os vagy nagyobb hatóanyag-tartalommal)	298-00-0	Kifejezetten veszélyes peszticid készítmény
_____		
▼B Foszfamidon (az anyag 1 000 g/l-t meghaladó hatóanyag-tartalmú oldható folyékony készítményei)	13171-21-6 (keverék, (E)&(Z) izomerek) 23783-98-4 ((Z)-izomer) 297-99-4 ((E)-izomer)	Kifejezetten veszélyes peszticid készítmény
▼M2 _____		
▼B Polibrómozott bifenilek (PBB)	36355-01-8 (hexa-) 27858-07-7 (okta-) 13654-09-6 (deka-)	Ipari
Poliklórozott bifenilek (PCB) (*)	1336-36-3	Ipari
Poliklórozott terfenilek (PCT)	61788-33-8	Ipari
Trisz (2,3-dibrómpropil) foszfát	126-72-7	Ipari
▼M1 Monokrotofosz	6923-22-4	Peszticid
▼M2 Azbeszt-szálak:		
Aktinolit	77536-66-4	Ipari vegyi anyagok
Antofillit	77536-67-5	Ipari vegyi anyagok
Amozit	12172-73-5	Ipari vegyi anyagok
Krokidolit	12001-28-4	Ipari vegyi anyagok

▼M2

Vegyi anyag	Vonatkozó CAS szám(ok)	Kategória
Tremolit	77536-68-6	Ipari vegyi anyagok
▼M3 Dinitro-orto-krezol (DNOC) és sói (pl. ammóniumsó, káliumsó és nátriumsó)	534-52-1, 2980-64-5, 5787-96-2, 2312-76-7	Peszticid
▼M2 porozószerek, amelyek az alábbiakat tartalmazzák:		Nagyon veszélyes peszticid készítmény
legalább 7 % Benomil	17804-35-2	
legalább 10 % Karbofurán és	1563-66-2	
legalább 15 % Tirám	137-26-8	
▼M3 Paration	56-38-2	Peszticid
Ólom-tetraetil	78-00-2	Ipari vegyi anyag
Ólom-tetrametil	75-74-1	Ipari vegyi anyag

▼B

(*) Ezek az anyagok e rendelet V. melléklete 14. cikke (2) bekezdése rendelkezéseinek megfelelően kiviteli tilalom alá esnek.
►M3 # Csak a kiindulási vegyületek CAS-számai vannak felsorolva. ◄

▼B

II. MELLÉKLET

Valamely betiltott vagy szigorúan korlátozott vegyi anyag bejelentése az Egyezmény Titkársága felé

Az értesítésben e rendelet 10. cikke értelmében kötelezően feltüntetendő információk

A bejelentésnek a következőket kell tartalmaznia.

1. tulajdonságok, azonosítás és felhasználások

   a) közhasználatú név;

   b) kémiai elnevezés valamely nemzetközileg elismert nómenklatúra (például az Elméleti és Alkalmazott Kémia Nemzetközi Uniója (IUPAC)) szerint, amennyiben létezik ilyen nómenklatúra;

   c) a kereskedelmi név és a készítmények nevei;

   d) kódszámok: Chemical Abstracts Service (CAS) szám, vámkódja a Harmonizált Rendszer szerinti kód és egyéb számok;

   e) információ a veszélyesség szerinti osztályozásról, amennyiben a vegyi anyagra osztályozási követelmények vonatkoznak;

   f) a vegyi anyag felhasználási módja(i):

      az Európai Unión belül

      máshol (ha ismert);

   g) fizikai-kémiai, toxikológiai és ökotoxikológiai tulajdonságai;

2. közvetlenül alkalmazandó jogszabály

   a) a közvetlenül alkalmazandó jogszabállyal kapcsolatos információk:

      i. a közvetlenül alkalmazandó jogszabály összefoglalása;

      ii. hivatkozás a szabályozó dokumentumra;

      iii. a közvetlenül alkalmazandó jogszabály hatálybalépésének napja;

      iv. annak jelzése, hogy a közvetlenül alkalmazandó jogszabályt kockázati vagy veszélyességi értékelés alapján hozták-e meg, s ha igen, ezen értékelésre vonatkozó információk, beleértve a kapcsolódó dokumentációra való hivatkozást is;

      v. az emberi egészséggel – beleértve a fogyasztók és a munkavállalók egészségét is – vagy a környezettel kapcsolatos közvetlenül alkalmazandó jogszabály indoklása;

      vi. a vegyi anyag által az emberi egészségre – beleértve a fogyasztók és a munkavállalók egészségét is – vagy a környezetre gyakorolt veszélyek és kockázatok összefoglalása, és a közvetlenül alkalmazandó jogszabály várható hatása;

   b) az a kategória, vagy azok a kategóriák, amelyek esetében közvetlenül alkalmazandó jogszabályt fogadtak el, továbbá az egyes kategóriákra:

      i. a közvetlenül alkalmazandó jogszabály által betiltott felhasználás vagy felhasználások;

      ii. a továbbra is megengedett felhasználás vagy felhasználások;

      iii. ahol rendelkezésre áll, becslés az előállított, behozott, kivitt és felhasznált vegyi anyag mennyiségekről;

   c) lehetőség szerint a közvetlenül alkalmazandó jogszabály más államokra és régiókra nézve valószínű jelentőségének megjelölése;

   d) más kapcsolódó információk, amelyek magukban foglalhatják

      i. a közvetlenül alkalmazandó jogszabály társadalmi-gazdasági hatásainak értékelését;

      ii. ha rendelkezésre áll, információt az alternatívákról és azok viszonylagos kockázatáról, azaz

         — a kártevők elleni integrált stratégiákról,

         — ipari gyakorlatokról és folyamatokról, a tisztább technológiát is beleértve.

▼B

III. MELLÉKLET

Kiviteli bejelentés

E rendelet 7. cikke értelmében előírt információk

1. A kivitelre szánt anyag meghatározása:

   a) megnevezése az Elméleti és Alkalmazott Kémia Nemzetközi Uniója nómenklatúrájában;

   b) más megnevezések (szokásos megnevezések, a kereskedelmi név, illetve rövidítések);

   c) Einecs szám és CAS szám;

   d) CUS szám és Kombinált Nómenklatúra szerinti kód;

   e) az anyag fő szennyeződései, amennyiben ezek fontosak.

2. A kivitelre szánt készítmény meghatározása:

   a) a készítmény kereskedelmi neve vagy jelölése;

   b) az I. mellékletben felsorolt anyagnál a százalékos arány és az 1. pont alatt meghatározott részletes adatok;

3. A kivitelre vonatkozó információk:

   a) rendeltetési ország;

   b) származási ország;

   c) az idei első kivitel várható dátuma;

   d) szándékolt felhasználás a rendeltetési országban, amennyiben ismert;

   e) az importőr vagy az importáló cég neve, címe és más fontos adatai;

   f) az exportőr vagy az exportáló cég neve, címe és más fontos adatai.

4. Kijelölt nemzeti hatóságok:

   a) annak a kijelölt hatóságnak a neve, címe, telefon és telexszáma, fax száma vagy e-mail címe az Európai Unióban, amelytől a további információk beszerezhetők;

   b) az importáló ország kijelölt hatóságának neve, címe, telefon és telexszáma, fax száma vagy e-mail címe.

5. A foganatosítandó elővigyázatossági intézkedésekre vonatkozó információk, beleértve a veszélyességi és a kockázati kategóriát és a biztonságos használatára vonatkozó útmutatásokat.

6. A fizikai-kémiai, toxikológiai és ökotoxikológiai tulajdonságok összefoglalása.

7. A vegyi anyag felhasználása az Európai Unióban:

   a) a Rotterdami Egyezmény szerinti felhasználások és kategória (kategóriák) és közösségi alkategória (alkategóriák), amelyekre ellenőrző intézkedés (tiltás vagy szigorú korlátozás) vonatkozik;

   b) azok a felhasználások, amelyek tekintetében a vegyi anyagra nem vonatkozik szigorú korlátozás vagy betiltás

      (a rendelet I. mellékletében meghatározott felhasználási kategóriák és alkategóriák)

   c) ahol rendelkezésre áll, becslés az előállított, behozott, kivitt és felhasznált vegyi anyag mennyiségekről.

8. A vegyi anyagnak való expozíciót és az anyag kibocsátását csökkentő elővigyázatossági intézkedésekre vonatkozó információk.

9. A szabályozó korlátozások és indoklásuk összefoglalása.

   A II. mellékletben a 2.a), c) és d) pontnak megfelelően közölt információk összefoglalása.

   Az exportáló Fél által közölt, fontosnak ítélt további információk vagy a II. mellékletben meghatározott további információk, ha azokat az importáló Fél kéri.

▼B

IV. MELLÉKLET

A tagállamok kijelölt nemzeti hatóságai által e rendelet 9. cikkének megfelelően a Bizottság részére biztosítandó információk

1. Az előző évben kivitt, az I. mellékletben felsorolt vegyi anyagok (vegyi anyag és készítmény formájában) mennyiségeinek összefoglalása.

   a) A kivitel éve

   b) A (vegyi anyagok és készítmények formájában) kivitt vegyi anyagok mennyiségeit összefoglaló táblázat az alábbiaknak megfelelően.

Vegyi anyag	Az importáló ország	Mennyiség
...		
...		
...		

2. Az importőrök felsorolása

Vegyi anyag	Az importáló ország	Importőr vagy az importáló cég	Az importőr vagy az importáló cég címe és más fontos adatai

▼B

V. MELLÉKLET

Kiviteli tilalom alá eső vegyi anyagok és áruk

(E rendelet 14. cikke)

A kiviteli tilalom alá eső vegyi anyag/áru leírása	További fontos adatok (pl. a vegyi anyag megnevezése, EK száma, CAS száma, stb.)	
Higanytartalmú kozmetikai szappanok	KN-kód 3401 11 00, 3401 19 00, 3401 20 10, 3401 20 90, 3401 30 00	
Környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagok, a Környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról szóló Stockholmi Egyezmény A. és B. mellékletében felsoroltak szerint, az abban foglalt rendelkezéseknek megfelelően	Aldrin	EK szám 206-215-8, CAS szám 309-00-2, KN-kód 2903 59 90.
	Klórdán	EK szám 200-349-0, CAS szám 57-74-9, KN-kód 2903 59 90.
	Dieldrin	EC szám 200-484-5, CAS szám 60-57-1, KN-kód 2910 90 00.
	DDT (1,1,1-triklór-2,2-bisz (p-klórfenil) etán)	EC szám 200-024-3, CAS szám 50-29-3, KN-kód 2903 62 00..
	Endrin	EK szám 200-775-7, CAS szám 72-20-8, KN-kód 2910 90 00.
	Heptaklór	EK szám 200-962-3, CAS szám 76-44-8, KN-kód 2903 59 90.
	Hexaklór-benzol	EK szám 200-273-9, CAS szám 118-74-1, KN-kód 2903 62 00.
	Mirex	EK szám 219-196-6, CAS szám 2385-85-5, KN-kód 2903 59 90.
	Toxafén (kamfeklór)	EK szám 232-283-3, CAS szám 8001-35-2, KN-kód 3808 10 20.
	Poliklórozott bifenilek (PCB-k)	EK szám 215-648-1 és egyéb, CAS szám 1336-36-3 és egyéb, KN-kód 2903 69 90.

▼B

VI. MELLÉKLET

Azok az Egyezményben részes Felek, amelyek tájékoztatást kérnek a PIC eljáráshoz kötött vegyi anyagok tranzitforgalmáról

(E rendelet 15. cikke)

Ország	A szükséges információk